

Segway Navimow Seria X3

Manual de utilizare



Cuprins

1. Prezentare generală	3
1.1 Introducere	3
1.2 Cum funcționează EFLS 3.0	4
1.3 Avertismentele de siguranță	5
1.4 Simbolurile și autocolantele	7
1.5 Ce conține cutia?	8
1.6 Piese și funcțiile	9
1.7 Specificațiile	13
1.8 Accesorii (vândute separat)	15
2. Instalarea și cartografierea	19
2.1 Înainte de a începe	19
2.2 Activarea mașinii de tuns iarba	20
2.3 Găsirea locațiilor	21
2.4 Instalarea antenei GNSS și a stației de încărcare	23
2.5 Actualizarea la cea mai recentă versiune de firmware	25
2.6 Cartografierea zonei de lucru	26
3. Utilizarea zilnică	30
3.1 Tunderea	30
3.2 Aplicația Navimow	32
3.3 Setările mașinii de tuns iarba	34
3.4 Funcțiile de siguranță	35
3.5 Funcțiile avansate	36
3.6 Setările aplicației	37
4. Întreținerea	38
4.1 Curățarea	38
4.2 Înlocuirea lamelor	39
4.3 Întreținerea pieselor cheie	39
4.4 Transportul	40
4.5 Bateria	40
4.6 Sursa de alimentare	41
4.7 Depozitarea	41
4.8 Reciclarea și eliminarea la sfârșitul ciclului de viață	42
5. Întrebări frecvente și depanare	42
6. Informații importante	43
6.1 Europa	43
7. Contactați-ne	51

Bun venit

Vă mulțumim că ați ales Navimow Seria X3!

Vă prezentăm Segway Navimow Seria X3 – cele mai recente mașini de tuns iarba robotizate fără cablare. Segway Navimow Seria X3 atinge un nivel de eficiență de două ori mai rapid decât media industriei, ceea ce o face soluția supremă pentru manipularea de gazoane mai mari. Îmbunătățirile inovatoare ale lamei și viteza accelerată de tuns iarba oferă performanțe de neegalat, oferindu-vă un gazon curat la fiecare utilizare.

1. Prezentare generală

1.1 Introducere

Segway Navimow Seria X3

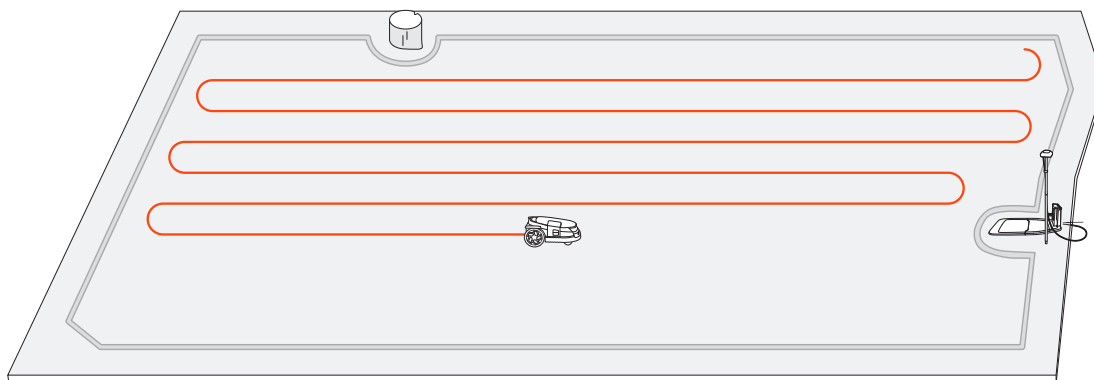
Segway Navimow a fost pionier în dezvoltarea de mașini robotizate de tuns iarba rezidențiale fără cabluri de delimitare și a lansat Navimow seria H ca produs de primă generație în 2022. Acum, Segway prezintă Navimow Seria X3, o nouă linie de mașini de tuns iarba robotizate concepute pentru gazoane mai mari. Modelele X3 pot acoperi gazoane cuprinse între 1.500 m² și 10.000 m² (0,5 acri până la 2,5 acri pentru SUA și Canada). Acest lucru face ca seria X3 să fie soluția optimă pentru întreținerea fără efort a gazonului.

Navimow utilizează un sistem avansat de tuns iarba robotizat care folosește o limită virtuală, eliminând necesitatea unei cablări perimetrale complicate. Ușor de operat și de gestionat, Segway Navimow Seria X3 vă eliberează timp pentru activități mai plăcute, asigurând în același timp un gazon constant imaculat.

Sistemul Navimow include o mașină de tuns iarba robotizată, o stație de încărcare, o antenă a Sistemului global de navigație prin satelit (GNSS-Global Navigation Satellite System), precum și o aplicație dedicată. Mașina de tuns iarba robotizată și antena GNSS primesc simultan semnale de poziționare de la sateliți pentru a identifica locația mașinii de tuns iarba și a defini zona de lucru. Stația de încărcare reîncarcă bateria mașinii de tuns iarba. Aplicația facilitează controlul de la distanță al mașinii de tuns iarba și oferă monitorizarea stării în timp real.

Mașină de tuns iarba

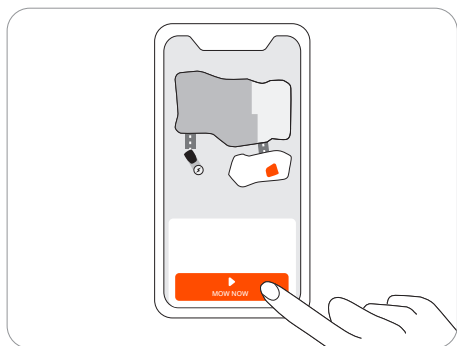
Mașina de tuns iarba robotizată este alimentată de un pachet de baterii reîncărcabile litiu-ion. Cu ajutorul aplicației Navimow de pe telefon, puteți defini limitele unei zone de lucru. Mașina de tuns iarba va tăia automat iarba în limitele stabilite. Traseele de tundere sunt calculate de algoritm în funcție de forma zonei de lucru pentru a obține cea mai mare eficiență de tundere a ierbii. Dacă bateria se descarcă înainte de terminarea unei sarcini de tuns iarba, se va întoarce automat la stația de încărcare pentru a se reîncărca.



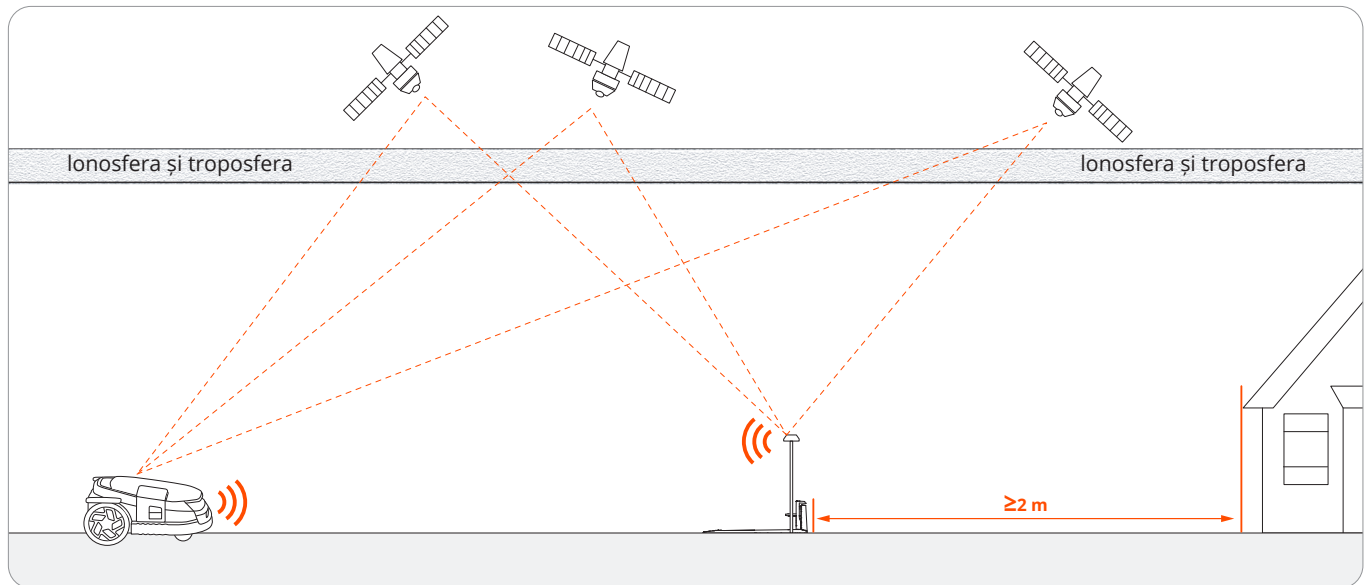
3

Aplicația Navimow

Aplicația Navimow este o parte importantă a sistemului Navimow. Puteți urma îndrumările interactive afișate prin intermediul aplicației pentru a finaliza instalarea sistemului și pentru a configura zona de lucru. De asemenea, puteți utiliza aplicația pentru a ajusta setările mașinii de tuns iarba, pentru a personaliza zona de lucru, pentru a vizualiza starea de lucru a mașinii de tuns iarba, pentru a o controla de la distanță etc. De asemenea, prin intermediul aplicației puteți obține cel mai recent și mai cuprinzător conținut oficial de ajutor și asistență.



1.2 Cum funcționează EFLS 3.0



EFLS (Exact Fusion Location System) este un sistem avansat de poziționare care integrează mai mulți senzori pentru a oferi o navigare precisă pentru mașinile de tuns iarba robotizate. Dezvoltată pentru a aborda problemele presante ale eficienței scăzute de tuns iarba și configurația complexă în îngrijirea automată a gazonului, EFLS permite mașinilor de tuns iarba robotizate fără fir să funcționeze în limitele virtuale cu o precizie excepțională. Prin înlocuirea firelor de delimitare tradiționale cu cartografierea virtuală, tehnologia EFLS economisește timp și îmbunătățește semnificativ eficiența tunderii, punând bazele pentru tunderea precisă a gazonului. Poziționată în fruntea soluțiilor inteligente de îngrijire a gazonului și automatizării, EFLS redefineste eficiența și confortul utilizatorului pentru proprietarii de case, îngrijitorii comerciali și managerii de instalații deopotrivă.

EFLS 3.0, așa cum este implementată în Navimow Seria X3, avansează și mai mult tunderea cu precizie a gazonului prin încorporarea camerei VSLAM stânga și dreapta în VSLAM-ul monocular existent al EFLS 3.0, extinzând câmpul vizual (FOV) la 300 de grade pentru o fiabilitate de neegalat. O soluție de pionierat în îngrijirea automată a gazonului, EFLS 3.0 este primul sistem din industrie care integrează VSLAM și Visual-Inertial Odometry (VIO) cu antene duale RTK. Configurația sa unică, optimizată pentru zone mari și complexe, poziționează EFLS ca lider în industrie și creator de tendințe, deschizând calea pentru progresele viitoare ale mașinilor de tuns iarba robotizate.

Împreună cu tehnologia VIO rafinată, EFLS 3.0 îmbunătățește precizia pozițională pentru o navigație fără probleme în medii dificile. Antenele RTK duble oferă o acoperire și precizie superioare, permițând o funcționare robustă pe gazoane mari și complexe. Cu o configurație cu trei camere, EFLS 3.0 dublează acoperirea vizuală a sistemului, dând putere mașinilor de tuns iarba să navigheze cu încredere în zonele dificile, cum ar fi pasajele înguste sau pereții cu textură joasă. Antenele RTK duble optimizează și mai mult recepția semnalului prin satelit, în timp ce un algoritm inteligent ajustează dinamic datele stației de bază primare și secundare, asigurând o stabilitate robustă de poziționare bazată pe RTK pe gazoane vaste și segmentate.

Cu fiecare iterație, tehnologia EFLS se apropie de realizarea unei viziuni a îngrijirii gazonului complet automatizată, de înaltă precizie, care este accesibilă, eficientă și adaptabilă. Tehnologia EFLS redefineste îngrijirea automată a gazonului prin precizie, inovație și funcționalitate robustă, modelând un viitor în care gestionarea inteligentă a gazonului devine standard în domeniul rezidențial, comercial și public. Viitorul îngrijirii gazonului a sosit, iar EFLS este în prim-plan.

1.3 Avertismentele de siguranță

IMPORTANT

CITIȚI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE UTILIZARE PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

- 1) Asigurați-vă că instalați și folosiți Navimow (denumită în manual mașină de tuns iarba) și stația de încărcare conform instrucțiunilor. Accesați navimow.segway.com pentru Manualul de utilizare complet și cele mai recente materiale de utilizare.
- 2) Mașina de tuns iarba este destinată exclusiv utilizării de către consumatori. Folosirea mașinii de tuns iarba în alte scopuri decât pentru tunsul ierbii poate aduce vătămare corporală gravă. Pentru a evita riscurile de vătămare corporală, citiți și înțelegeți toate avertismentele și atenționările. Înțelegeți că puteți reduce riscul urmând instrucțiunile și avertismentele din acest manual, dar nu puteți elimina toate riscurile. Operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidente sau pericolele care se întâmplă altor persoane pe proprietatea sa.
- 3) Navimow dispune de mulți senzori de siguranță încorporați, dar există totuși riscuri privind siguranța. Stabiliți o perioadă de tuns iarba când pe gazon nu sunt oameni sau animale de companie. Informați vecinii cu privire la riscurile de accidente sau pericole. Când utilizați mașina de tuns iarba pe un gazon public sau când gazonul este deschis spre vecini sau spre stradă, protejați sau îngrădiți gazonul ori montați un semn de avertizare în jurul zonei de lucru, pe care să scrie: AVERTISMENT! Mașină automată de tuns iarba! Nu vă apropiați de mașină! Supravegheați copiii!
- 4) NU modificați singur mașina de tuns iarba. Modificările pot interfera cu funcționarea mașinii de tuns iarba, pot provoca vătămare corporală și/sau daune grave sau pot anula Garanția limitată. Utilizați numai piese și accesorii aprobate de Navimow.
- 5) Producătorul recomandă ca utilizatorul să aibă între 18 și 70 de ani. Asigurați-vă că aveți instruirea necesară înainte de a folosi mașina.

AVERTISMENT

Nu permiteți niciodată copiilor, persoanelor cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori lipsite de experiență și cunoștințe sau persoanelor care nu sunt familiarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze mașina. Reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului.

Înainte de tunderea ierbii:

- Verificați în mod regulat dacă toate piesele mașinii de tuns iarba pot funcționa normal.
- Pentru cele mai bune rezultate de tuns iarba, se recomandă să tundeți pe vreme uscată. Atunci când tundeți iarba pe timp de ploaie, resturile de iarbă se pot bloca în partea de jos a mașinii de tuns iarba, făcând-o să alunece. NU tundeți iarba pe vreme rea, cum ar fi ploaie puternică, furtună sau zăpadă.
- Inspectați periodic zona în care urmează să fie utilizată mașina și îndepărtați toate pietrele, bețele, firele, oasele și alte obiecte străine. Garanția limitată nu acoperă daunele cauzate de obiecte lăsate pe gazon.
- Pentru a evita posibilele daune, țineți mașina de tuns iarba în funcțiune la cel puțin 1 m (3 picioare) distanță de capetele aspersorului. Mașina de tuns iarba și aspersorul NU trebuie să funcționeze simultan. Ajustați programul de tundere a ierbii astfel încât să funcționeze la o oră diferită de cea a aspersoarelor.
- Nu permiteți NICIODATĂ copiilor să atingă unitatea sursei de alimentare, stația de încărcare, lamelele, compartimentul bateriilor sau orice piese cu spații libere, cum ar fi roțile.

AVERTISMENT

Nu folosiți niciodată mașina sau accesoriile acesteia dacă protecțiile sau scuturile sunt defecte sau dacă cablul este deteriorat sau uzat.

La tunderea ierbii:

- Păstrați distanța față de lamele rotative! NU puneți mâinile sau picioarele sub sau în apropierea lamelor rotative.
- Aveți grijă la obiecte mici sau pietre care zboară în timpul tunderii ierbii. Păstrați o distanță de siguranță față de mașina de tuns iarba atunci când aceasta este în funcțiune.
- NU lăsați mașina să funcționeze nesupravegheată dacă știți că există animale de companie, copii sau persoane în apropiere.
- NU depășiți capacitățile mașinii de tuns iarba. Dacă controlați de la distanță mașina de tuns iarba și accesoriile acesteia, este recomandat să faceți acest lucru dintr-o poziție așezată sau staționară. Dacă stați în picioare sau mergeți în timpul funcționării, păstrați-vă echilibrul și urmăriți-vă pașii.

AVERTISMENT

- NU permiteți copiilor să se afle în apropiere sau să se joace cu mașina în timpul funcționării acesteia.
- NU ridicați mașina de tuns iarba în timpul funcționării. NU vă urcați pe mașina de tuns iarba.
- NU tundeți pe suprafețe cu pante mai abrupte decât înclinația maximă din interiorul zonei de lucru (50%), precum și la limită (25%).
- Dacă mașina de tuns iarba scoate un sunet anormal sau semnalează o alarmă, apăsați imediat butonul STOP.
- Dacă există vibrații anormale, opriți mașina de tuns iarba, așezați-o pe un teren plan timp de aprox. 30 de secunde, apoi reporniți-o. Dacă problema persistă, contactați serviciul post-vânzări autorizat.
- NU atingeți piesele în mișcare periculoase înainte să se oprească complet.

Utilizare în siguranță:

- NU folosiți sau încărcați mașina de tuns iarba în afara limitelor de temperatură: 0-40 °C (32-104 °F), deoarece temperaturile scăzute/ridicate pot scădea performanțele mașinii de tuns iarba și pot duce chiar la accidente.
- NU așezați nimic pe mașina de tuns iarba sau pe stația de încărcare.
- Se recomandă ca întreținerea periodică a mașinii de tuns iarba să fie efectuată de un adult (consultați secțiunea Întreținerea din Manualul de utilizare).
- Verificați în mod regulat dispozitivele de avertizare pentru a vă asigura că sunt eficiente. Aceste dispozitive includ soneria, lumina LED de pe stația de încărcare și lumina ambientală de pe mașina de tuns iarba.
- Înainte de încărcare, citiți din secțiunea Cum se încarcă din Manualul de utilizare. Utilizarea necorespunzătoare poate provoca electroșocuri, supraîncălzire sau scurgeri de lichid coroziv.
- Utilizați numai pachetul de baterii original sau cel al aceluiași model, așa cum este specificat de Navimow. Fiecare mașină de tuns iarba conține un pachet de baterii. În funcție de modelul de mașină de tuns iarba, capacitatea nominală a bateriei este de 6 Ah, 8 Ah, 10 Ah și 12,8 Ah. Contactați serviciul post-vânzare și solicitați unui tehnician profesionist să înlocuiască pachetul de baterii.
- Nu utilizați baterii nereîncărcabile. Pentru reîncărcarea bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă furnizată cu acest aparat. Pentru Uniunea Europeană și Norvegia: NBW32D007D0N01-EU; Pentru Regatul Unit: NBW32D007D0N01-UK; Pentru Elveția: NBW32D007D0N01-CH; Pentru SUA și Canada: NBW32D007D0N01-US; Pentru Australia și Noua Zeelandă: NBW32D007D0N01-AU.
- NU demontați sau perforați carcasa bateriei. Păstrați departe de obiecte metalice pentru a preveni scurtcircuitul. Păstrați departe de foc, căldură și lumina directă a soarelui.
- Pentru informații despre baterii și deșeurile electrice, vă rugăm să contactați serviciul dumneavoastră de eliminare a deșeurilor menajere, biroul local sau regional de gestionare a deșeurilor sau punctul de vânzare.
- Când înlocuiți lamele, vă rugăm să fiți atenți și purtați mănuși de protecție, deoarece lamele pot provoca vătămări corporale.
- În cazul în care cablul sursei de alimentare sau cablul prelungitor se deteriorează sau se încurcă în timpul utilizării, deconectați sursa de alimentare de la priză, apoi descurcați-l. Pentru a evita pericolele, trageți de corpul ștecherului, nu de cablu atunci când separați sursa de alimentare din priză. Contactați serviciul post-vânzare și solicitați unui tehnician profesionist să repare sau să înlocuiască cablul.
- Când curățați, inspectați dacă există daune sau verificați anomaliile, mașina de tuns iarba trebuie oprită, iar stația de încărcare trebuie deconectată de la sursa de alimentare.

1.4 Simbolurile și autocolantele

Studiați cu atenție simbolurile de pe produs și etichete și să înțelegeți semnificația acestora:



⚠️ **AVERTISMENT** - Citiți manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza mașina.



⚠️ **AVERTISMENT** - Nu atingeți lama rotativă.



⚠️ **AVERTISMENT** - Păstrați o distanță de siguranță față de mașină atunci când o folosiți.



⚠️ **AVERTISMENT** - Nu vă urcați pe mașina de tuns iarba.



⚠️ **AVERTISMENT** - Acționați dispozitivul de dezactivare înainte de a lucra cu sau de a ridica mașina*.

* Dispozitivul de dezactivare se referă aici la blocarea de siguranță. Înainte de a ridica sau utiliza mașina de tuns iarba, activați blocarea de siguranță apăsând MOW+HOME mai mult de 3 secunde.



⚠️ **AVERTISMENT** - Nu este permisă aruncarea acestui produs ca deșeurii menajere normale. Asigurați-vă că produsul este reciclat conform cerințelor legale locale.

7



Acest produs respectă directivele CE aplicabile.

RoHS

Acest produs respectă reglementările restricțiilor privind substanțele periculoase.



Înainte de încărcare, citiți instrucțiunile.



Aparat din clasa II



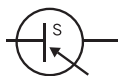
Polaritatea portului de încărcare



Nivelul VI de eficiență



Sursa de alimentare cu comutație (SMPS-Switch mode power supply unit) încorporează un transformator de izolare de siguranță împotriva scurtcircuitelor (inerent sau nu)



Sursă de alimentare cu comutație (Switch mode power supply unit, SMPS)

IP66

Protecție împotriva pătrunderii totale a prafului și a jeturilor de apă de înaltă presiune din orice direcție



≤ 5.000 m

Altitudinea maximă de utilizare este de 5.000 m



Curent continuu

ta: 40 °C

Temperatura maximă de utilizare este de 40 °C



Aparat din clasa III

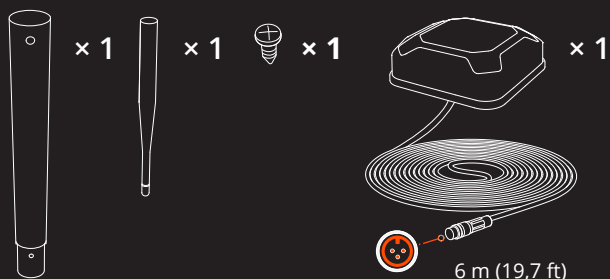
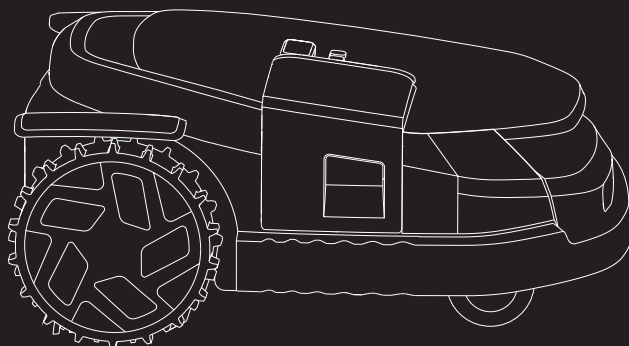


Curent alternativ

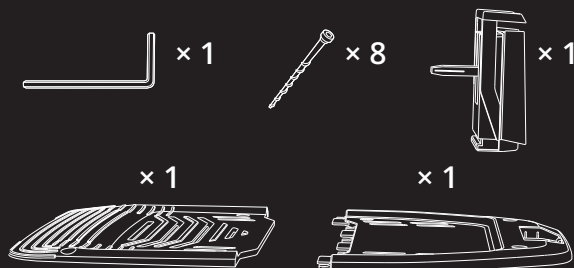
1.5 Ce conține cutia?

În cazul în care există piese lipsă sau defecte, vă rugăm să contactați serviciul post-vânzare. Vă recomandăm să păstrați materialele ambalajului pentru transport și expediție viitoare.

- Segway Navimow Seria X3



Antena GNSS



Stația de încărcare și kitul de instalare



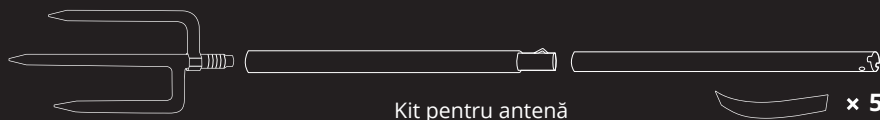
Adaptor sursă de alimentare (pentru stație de încărcare)



Cablu prelungitor pentru alimentare cu energie electrică

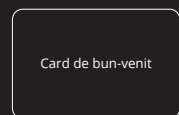
⚠️ AVERTISMENT

Margini ascuțite. Nu îndreptați către oameni.



Kit pentru antenă

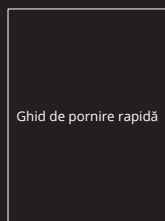
- Materiale de utilizare



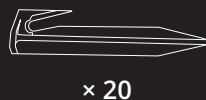
Card de bun-venit



Informații importante



Ghid de pornire rapidă



Cuie pentru fixarea cablului prelungitor



x 18

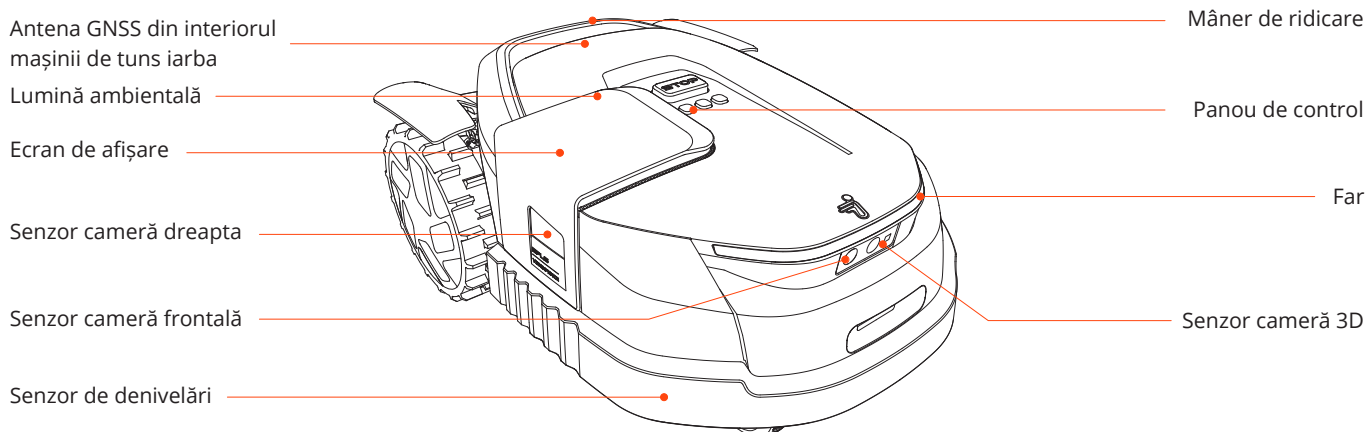


x 18

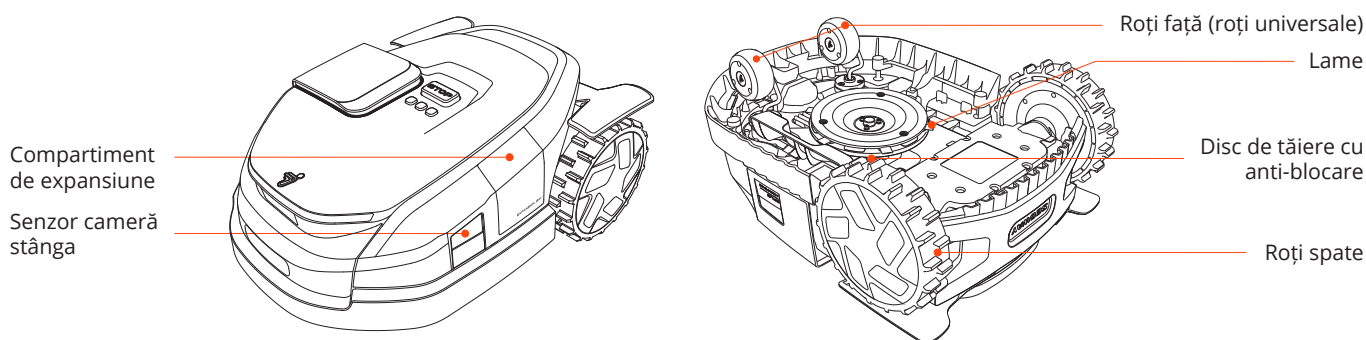
Șaibe și șuruburi de rezervă

1.6 Piesele și funcțiile

1.6.1 Mașina de tuns iarba

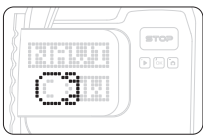
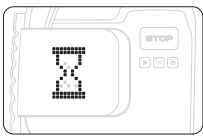
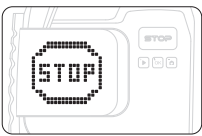
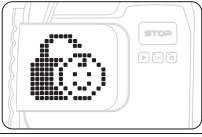
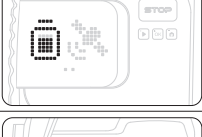
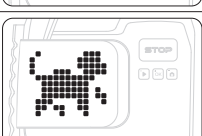
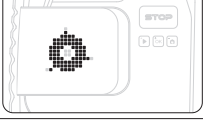
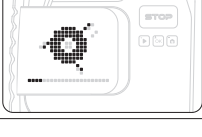


- Panoul de control: Butoanele pot fi folosite pentru a începe tunderea, blocarea/deblocarea mașinii de tuns iarba, trimiterea mașinii de tuns iarba pentru reîncărcare și alte operațiuni de bază.
- Ecran de afișare: Acest ecran de afișare cu matrice de puncte folosește pictograme și animații pentru a afișa starea mașinii de tuns iarba.
- Lumină ambientală: Navimow va avea efecte luminoase specifice pentru a vă reaminti să fiți atenți la starea mașinii de tuns iarba.
- Far: Lumina LED albă este folosită pentru iluminare, în special pe timp de noapte. De asemenea, se aprinde atunci când mașina de tuns iarba parchează pe stația de încărcare.
- Antena GNSS din interiorul mașinii de tuns iarba: Pe lângă antena GNSS, mai există o antenă GNSS în interiorul mașinii de tuns iarba pentru a îmbunătăți acuratețea poziționării. Consultați 1.2 Cum funcționează Sistemul de localizare exactă (Exact Fusion Locating System, EFLS 3.0).
- Senzorii camerei din stânga, din dreapta și din față: Detectează obiectele care nu sunt iarba pentru a evita să se lovească de ele, EFLS 3.0 folosește camerele pentru a surprinde caracteristicile vizuale cheie ale gazonului.
- Senzorul camerei 3D: Acesta este un senzor ToF (Time-of-Flight) utilizat pentru evitarea obstacolelor și tunderea de-a lungul marginilor. Spre deosebire de alți senzori bazați pe cameră care se bazează pe lumina ambientală pentru detectarea obiectelor, senzorul ToF funcționează bine în toate tipurile de condiții de iluminare.
- Senzor de denivelări: Când bara de protecție lovește un obstacol și declanșează senzorul intern, mașina de tuns iarba se va opri și se va întoarce pentru a evita obstacolul.
- Mânerul de ridicare: Vă ajută să ridicați mașina de tuns iarba atunci când este necesar.



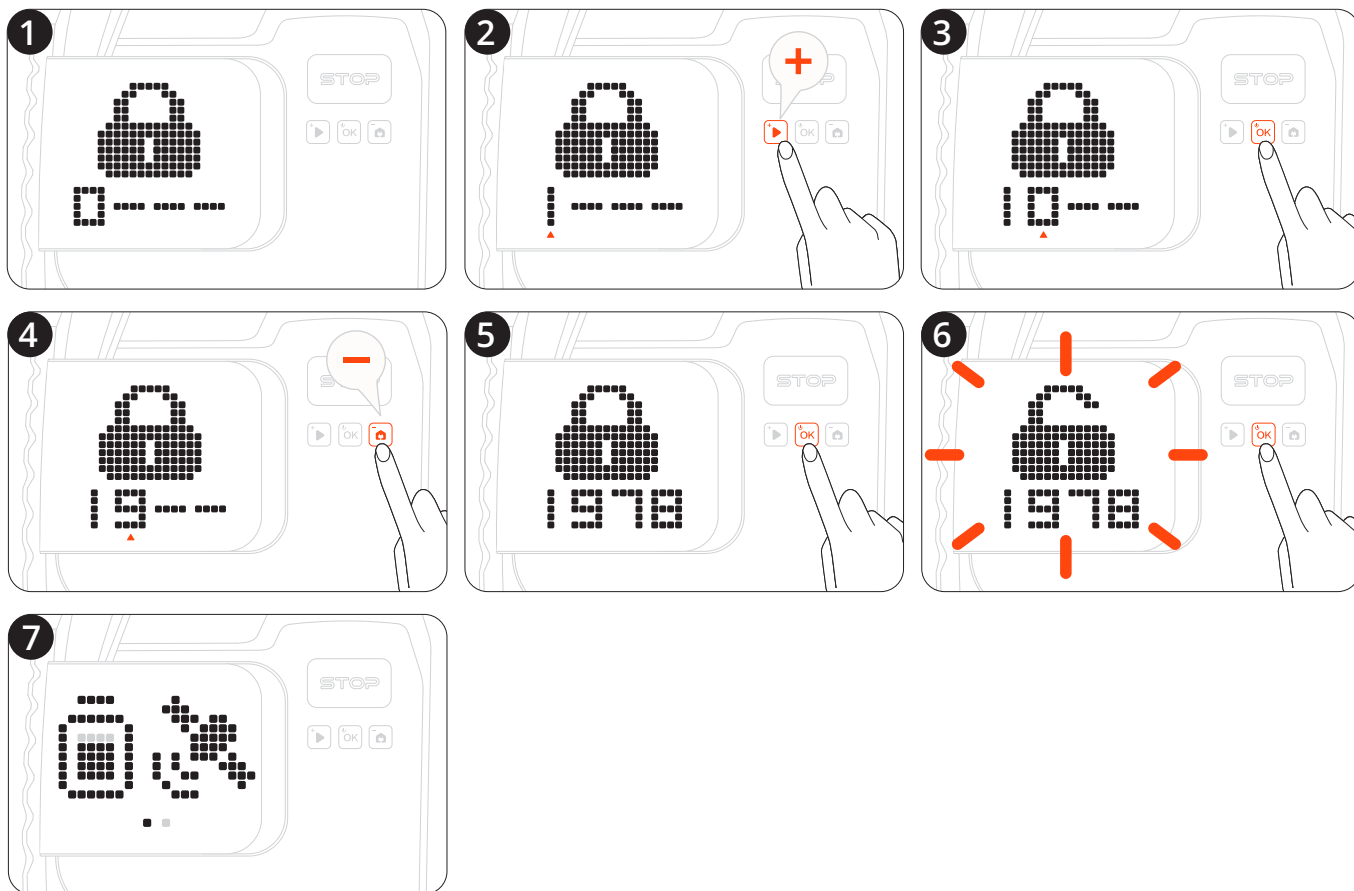
- Lamele: Cele 6 lame se pot roti liber după ce au fost atașate la disc. În timpul tunderii, discul cu lame care se învârt va genera o forță centrifugă pentru a menține lamele îndreptate spre exterior, astfel încât acestea să poată tăia iarba. Când lovește un obstacol, lama se va întoarce în interior. Pentru instrucțiuni de înlocuire, consultați 4.2 Înlocuirea lamelor.
- Discul de tăiere cu anti-blocare: Reduce șansele ca iarba tăiată să se blocheze în lame, astfel încât lamele pot fi folosite pentru o perioadă mai lungă de timp.
- Compartiment de expansiune: Un port extern utilizat pentru instalarea accesoriilor suplimentare, care permite personalizarea în viitor.

1.6.2 Afișaj și control

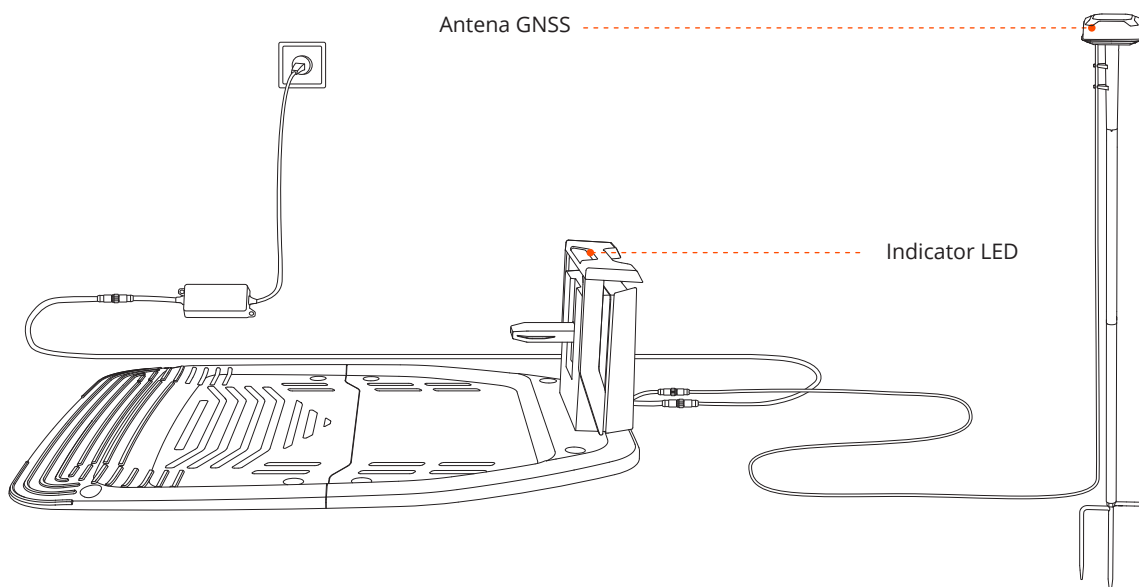
Operație	Ecran de afișare	Lumini pe mașina de tuns iarba	Operație	Ecran de afișare	Lumini pe mașina de tuns iarba
Pornire: Apăsați butonul OK și mențineți apăsat timp de 1 secundă pentru a porni mașina de tuns iarba		Galben pulsator	Revenire la stația de încărcare: Apăsați HOME și apoi OK		Albastru continuu sau galben pulsator
Inițializare: Așteptați 30 de secunde până când mașina de tuns iarba este complet pornită		Galben pulsator	Oprit: Apăsați STOP		Roșu continuu
Oprire: Apăsați și mențineți apăsat butonul OK timp de 3 secunde		Galben pulsator	Blocare pentru copii: Porniți din aplicație		/
Forțarea unei opriri: Apăsați și mențineți apăsat butonul OK timp de 10 secunde.		/	Blocare de siguranță: Apăsați MOW+HOME mai mult de 3 secunde pentru a bloca mașina de tuns iarba		/
Eroare în timpul pornirii: Apăsați și mențineți apăsat butonul OK timp de 10 secunde		Roșu intermitent	Deblocare: Apăsați orice buton al mașinii de tuns iarba și apoi introduceți codul PIN		/
Se încarcă		Verde pulsator: Încărcarea este în curs Verde continuu: Complet încărcată	Standby: Apăsați butonul OK pentru a comuta și vizualiza o stare diferită		Nivel baterie + semnal GPS slab
Eroare: Urmați instrucțiunile din aplicație pentru a șterge codul de eroare		Roșu intermitent			Nivel baterie + semnal GPS stabil
Ridicată, înclinată sau răsturnată		Roșu continuu			Rețea celulară + Bluetooth
Actualizare firmware		Alb pulsator			Rețea Wi-Fi + Bluetooth
Cartografiere		Albastru continuu sau galben pulsator	Animale în apropiere		/
Lamele sunt pe cale să se rotească		Alb intermitent	Tundere: Apăsați MOW și apoi OK		Albastru continuu sau galben pulsator

1.6.3 Cum se introduce codul PIN

Introduceți codul PIN înainte de a utiliza mașina de tuns iarba. Apăsați MOW sau HOME pentru a schimba cifra și apăsați OK pentru a confirma codul.



1.6.4 Stația de încărcare și antena GNSS



- Antena GNSS: Recepționează semnale de satelit pentru a îmbunătăți acuratețea poziționării mașinii de tuns iarba. Pentru gazoane mari și curți complexe, utilizați antene duble pentru a extinde acoperirea semnalului GPS.
- Indicatorul LED: Indică starea de încărcare cu lumină verde.

1.7 Specificațiile

SKU		X315	X330	X350	X390
Informații de bază	Sufixul modelului și regiunile acceptate:	E: Europa A: Australia și Noua Zeelandă N: Statele Unite și Canada			
	Denumirea produsului	Segway Navimow Seria X3			
	Marca	Segway Navimow			
	Dimensiuni: Lungimea × lățimea × înălțimea	698 x 550 x 307 mm (27,5 x 21,7 x 12,1 inch)			
	Greutate netă (Baterie inclusă)	19,55 kg (43,10 lbs)	19,84 kg (43,74 lbs)	19,84 kg (43,74 lbs)	19,90 kg (43,87 lbs)
	Materialul	Rama mașinii de tuns iarba: PC+ASA			
Parametrii mașinii de tuns iarba	Zona de tuns recomandată	X315E, X315A: 1.500 m² X315N: 0,5 acri	X330E, X330A: 3000 m² X330N: 1 acru	X350E, X350A: 5.000 m² X350N: 1,5 acri	X390E, X390A: 10.000 m² X390N: 2,5 acri
	Durata tipică de tuns iarba per încărcare completă [1]	Aprox. 120 min.	Aprox. 160 min.	Aprox. 200 min.	Aprox. 240 min.
	Capacitatea suprafeței pe oră	Aprox. 300 m² (0,074 acri)		Aprox. 350 m² (0,087 acri)	
	Lățimea de tăiere	23,7 cm (9,33 inch)			
	Lame de tăiere	6			
	Înălțimea de tăiere	Europa, Australia, Noua Zeelandă: 20 - 70 cm (1,2 - 2,8 inch) Statele Unite și Canada: 2 - 4 inch (50 - 100 mm)			
	Ajustare înălțime de tăiere	Electronic			
	Disc de tăiere	Disc de tăiere cu anti-blocare			
	Durata încărcării	Aprox. 60 min.	Aprox. 65 min.	Aprox. 80 min.	Aprox. 100 min.
	Modul de funcționare a Sistemului global de navigație prin satelit (Global Navigation Satellite System, GNSS)	GPS, Beidou, Galileo			
Emisii de zgomot[2]	Nivelul de putere acustică măsurat - LWA	60 dB(A)			
	Incertitudini privind puterea acustică - KWA	3 dB(A)			
	Nivelul de presiune acustică LpA	52 dB(A)			
	Incertitudinile privind presiunea acustică KpA	3 dB(A)			
Condițiile de funcționare	Temperatura de lucru	0 – 40 °C (-32 – 104 °F); se recomandă 10 – 35 °C (50 – 95 °F)			
	Temperatura de depozitare	-20 – 50 °C (-4 – 122 °F); se recomandă 10 – 35 °C (50 – 95 °F)			
	Evaluarea IP	IP66 pentru corpul mașinii de tuns iarba, stația de încărcare și sursa de alimentare			
	Înclinația max. în interiorul zonei de lucru	50%			
	Înclinația max. la limită	25%			

Condițiile de funcționare	Unghi minim de tăiere în jurul colțurilor	90°			
Conectivitatea	Gama de frecvențe Bluetooth®	2400,0-2483,5 MHz			
	Conexiunea radio în banda ISM	Europa: 865-868 MHz Australia, Noua Zeelandă, Statele Unite și Canada: 915-918 MHz			
	Rețeaua Wi-Fi/celulară	Wi-Fi 2,4 GHz/5,0 GHz Europa: LTE-FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28 LTE-TDD: B38/B40/B41 Australia, Noua Zeelandă: LTE-FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B28/B66 LTE-TDD: B38/B40/B41 Statele Unite și Canada: LTE-FDD:B2/B4/B5/B12/B13 LTE-TDD: B14/B66/B71			
Motorul de acționare	Viteza nominală max.	0,8 m/s		1,0 m/s	
	Tipul de motor	Motor de butuc cu angrenaj			
Motorul cu lamă	Viteza nominală max.	2800/min			
	Tipul de motor	Motor fără perii			
Pachetul de baterii	Tipul de baterie	Baterie litiu-ion			
	Tensiunea nominală	21,6 V c.c.			
	Capacitatea nominală/energetică	6 Ah/130 Wh	8 Ah/173 Wh	10 Ah/216 Wh	12,8 Ah/277 Wh
	Sistemul de gestionare a bateriei	Protecția la supraîncălzire, scurtcircuit, supracurent și supraîncărcare			
Sursa de alimentare	Modelul unității de alimentare	Uniunea Europeană și Norvegia: NBW32D007D0N01-EU Regatul Unit: NBW32D007D0N01-UK Elveția: NBW32D007D0N01-CH Australia, Noua Zeelandă: NBW32D007D0N01-AU Statele Unite și Canada: NBW32D007D0N01-US			
	Tensiunea de intrare	100–240 V c.a.			
	Tensiunea de ieșire	32 V c.c. MAX			
	Curentul de ieșire	7 A MAX			
	Lungimea cablului	1,5 m			
Stația de încărcare	Tensiunea de intrare	32 V c.c.			
	Curentul de intrare	7 A MAX			
	Tensiunea de ieșire	25,2 V c.c.			
	Curentul de ieșire	5 A MAX	6 A MAX	7 A MAX	7 A MAX
	Indicatorul	LED			
Alte caracteristici	Roată față	Roată omnidirecțională cu senzor de oprire încorporat			
	Roată spate	Anvelopă TPU cu motor de butuc cu angrenaj			
	Senzorii	Senzor IMU, senzor de ridicare, codificator roată, senzor bară de protecție, 3 camere HD cu FOV de 300°, cameră ToF cu FOV de 110°			
Ambalajul	Dimensiuni pachet	885 x 585 x 400 mm (34,8 x 23,0 x 15,8 inchi)			
	Conținut	Card de bun-venit Ghid de pornire rapidă Informații importante			

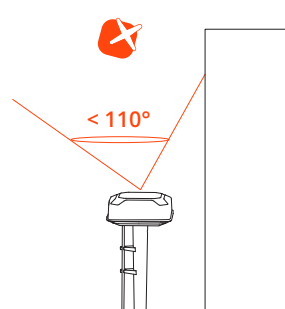
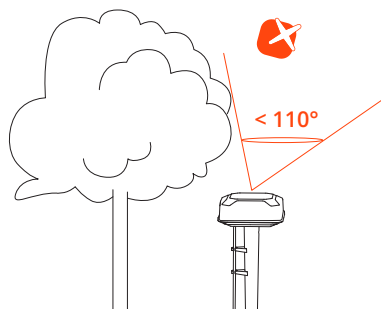
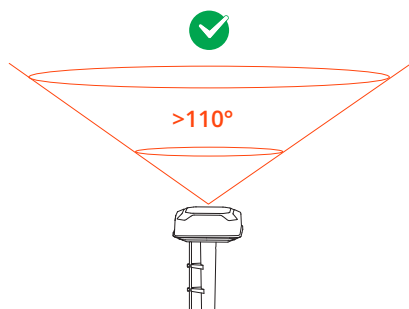
1. Testată la o viteză de tăiere standard, cu bateria plină, la o temperatură ambiantă de 25 °C (77 °F), la tunderea unui gazon proaspăt tăiat. Produsul poate tunde mai mult pe oră pe suprafețe deschise decât pe gazoane mici, separate. Când iarba este umedă sau lungă, capacitatea de funcționare este mai mică. Cu cât suprafața gazonului este mai plană, cu atât mai mare este capacitatea de funcționare.
2. Declarațiile privind emisiile de zgomot sunt în conformitate cu EN 50636-2-107.

1.8 Accesoriiile (vândute separat)

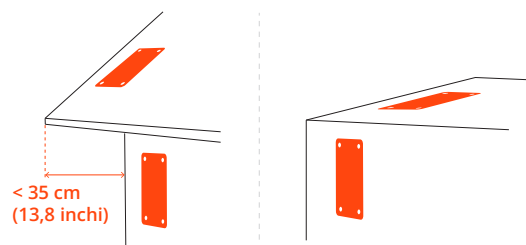
1.8.1 Kitul de montare a antenei

În cele mai multe cazuri, puteți găsi o locație potrivită pe sol. Dacă trebuie să instalați antenna pe un perete sau pe un acoperiș, urmați acești pași:

1

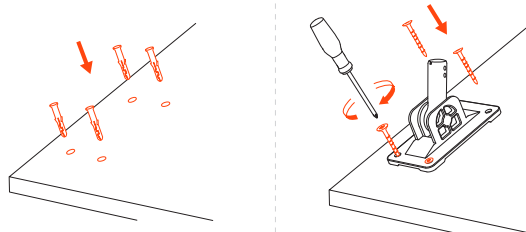


2



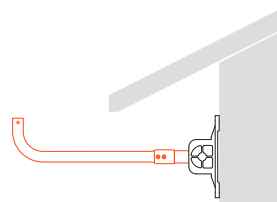
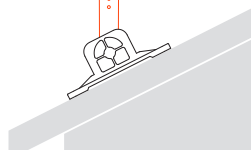
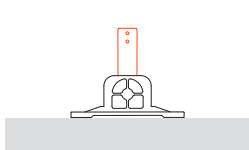
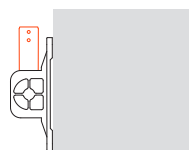
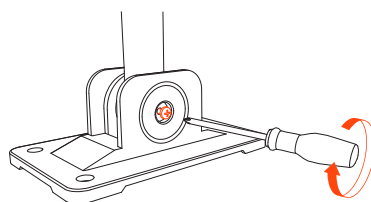
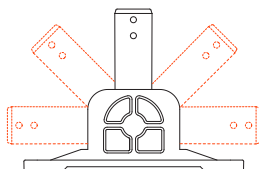
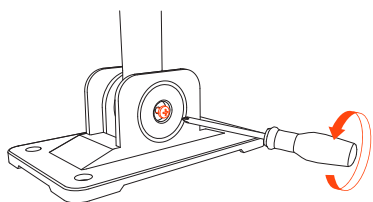
Găsiți un loc pe un perete sau acoperiș și marcați cele 4 puncte de ancorare.

3



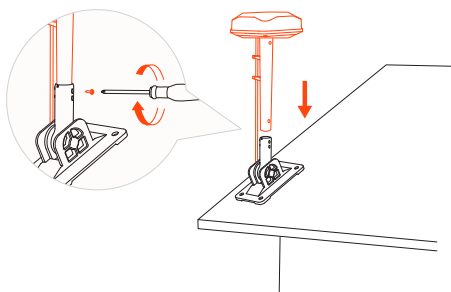
Fixați baza de instalare.
Pentru o suprafață din lemn, fixați baza cu ajutorul șuruburilor autofiletante.
Pentru suprafețe mai dure (cum ar fi betonul, cărămida și piatra), faceți 4 găuri, introduceți tuburile de expansiune și apoi fixați baza prin strângerea șuruburilor.

4



Notă: Reglați brațul sau utilizați stâlpul de montare dacă este necesar și asigurați-vă că antenna este întotdeauna îndreptată direct spre cer.

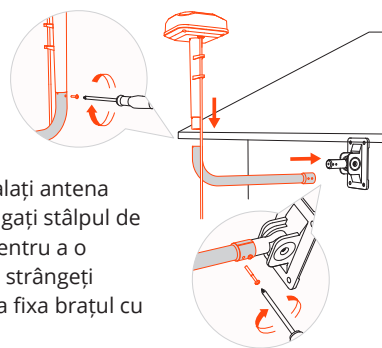
5



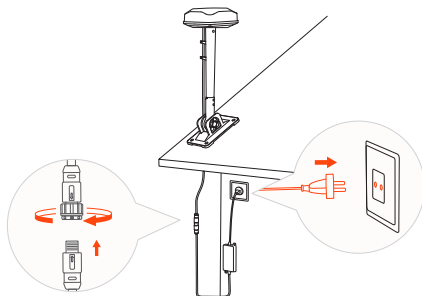
Instalați antenna pe braț.



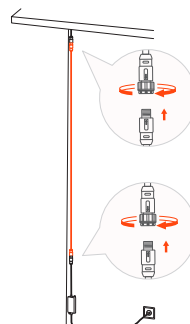
Dacă doriți să instalați antenna sub acoperiș, adăugați stâlpul de montare pe braț pentru a o extinde. Instalați și strângeți șuruburile pentru a fixa brațul cu stâlpul.



6

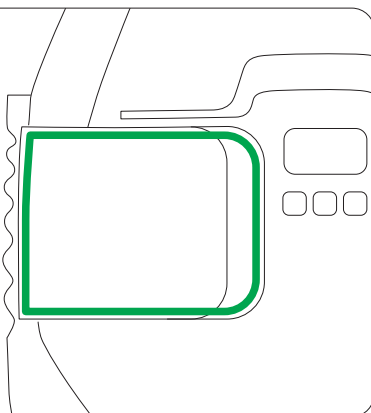


Notă: Nu utilizați mai mult de 3 cabluri prelungitoare de antenă. Contactați dealerul local pentru achiziție.



7

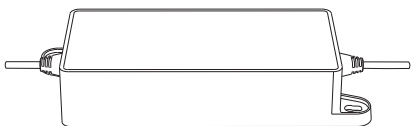
Țineți antenna în locul în care doriți să o instalați. Verificați dacă lumina de pe mașina de tuns iarba devine verde sau albastru continuu (ceea ce înseamnă că semnalul este puternic).



Locația antenei principale afectează precizia de poziționare. Dacă mutați antenna principală după salvarea hărții, trebuie să creați o hartă nouă. Relocarea antenei de **îmbunătățire a semnalului** necesită recartografiere.

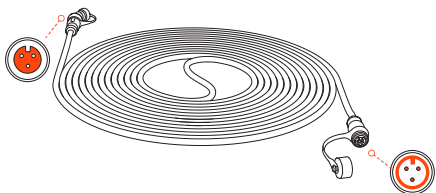
1.8.2 Adaptorul sursei de alimentare pentru antenă

Acest adaptor este potrivit atunci când trebuie să instalați antena departe de stația de încărcare, mai ales atunci când există o priză în aer liber.



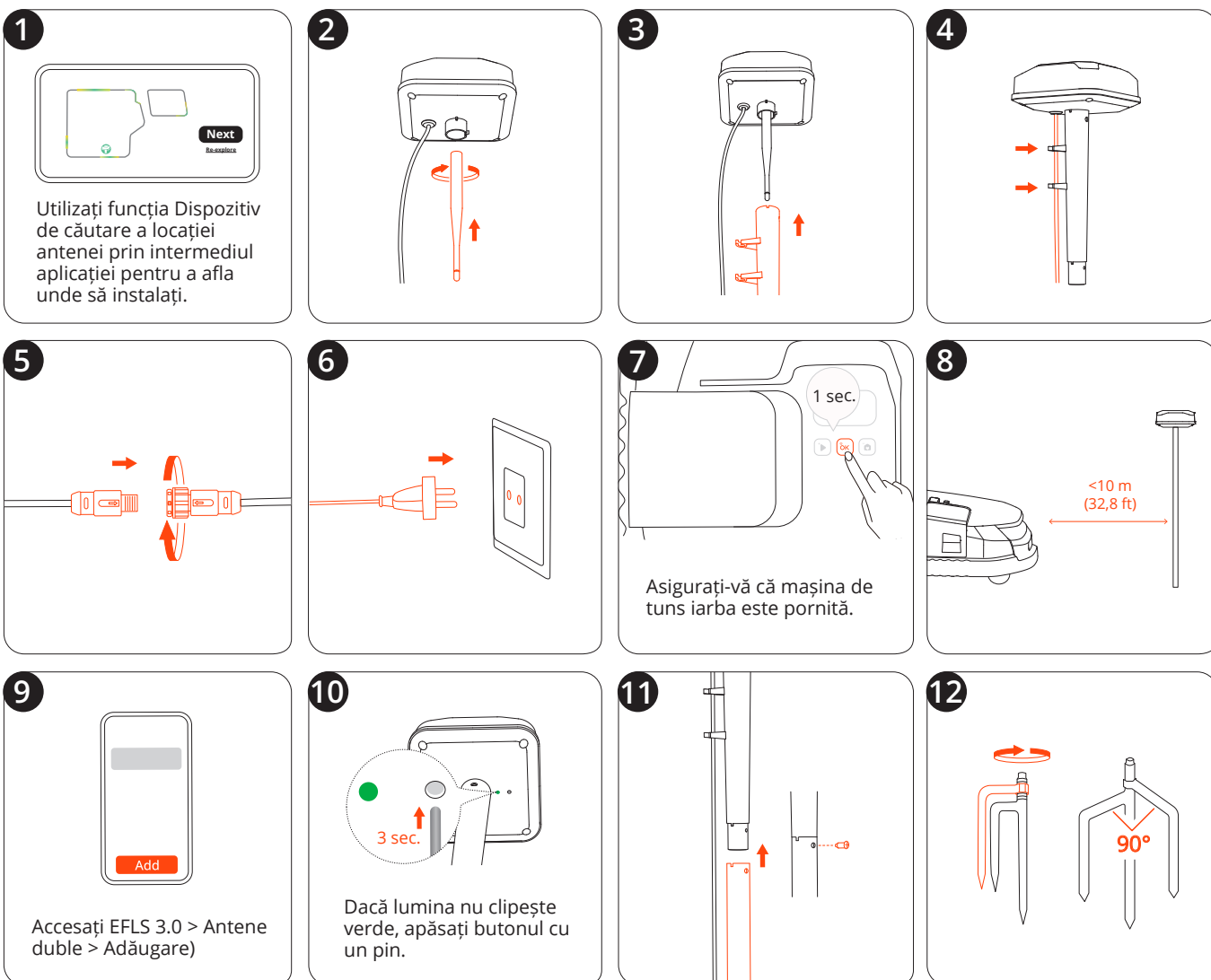
1.8.3 Cablul prelungitor pentru antenă

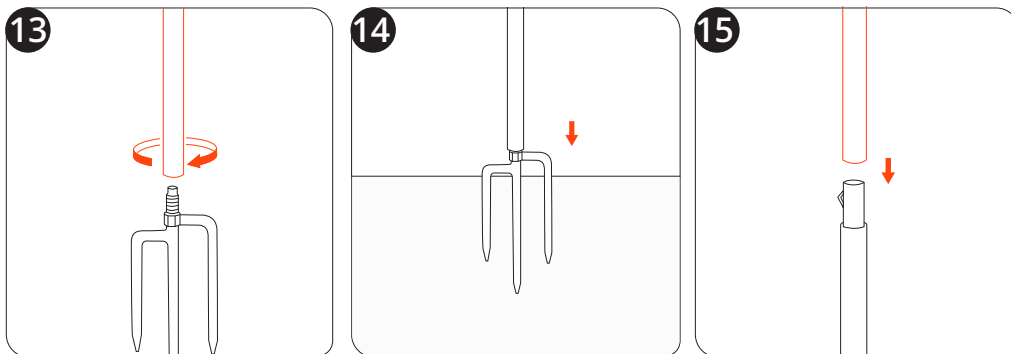
Acesta este un cablu prelungitor suplimentar de antenă de 10 metri pentru alimentarea cu energie.



1.8.4 Antena de îmbunătățire a semnalului

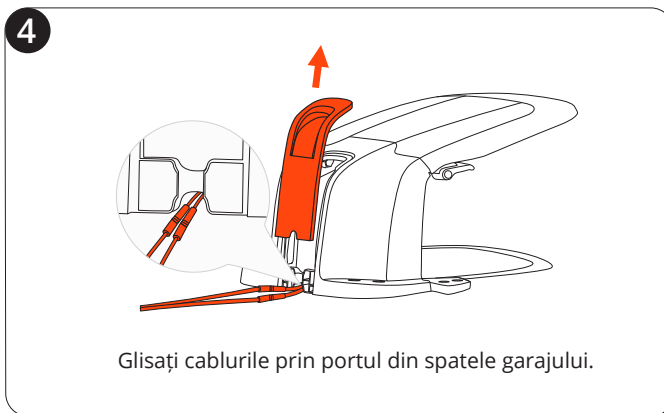
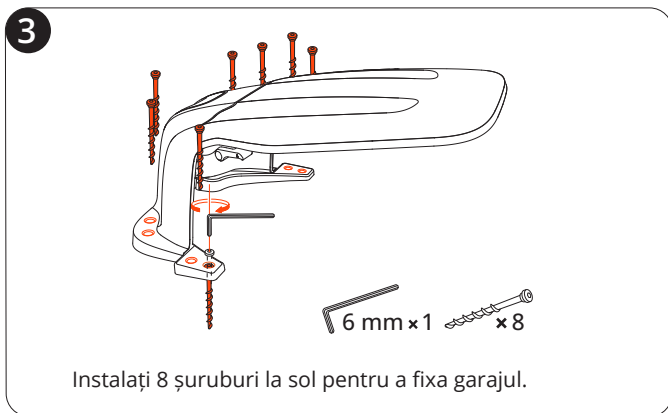
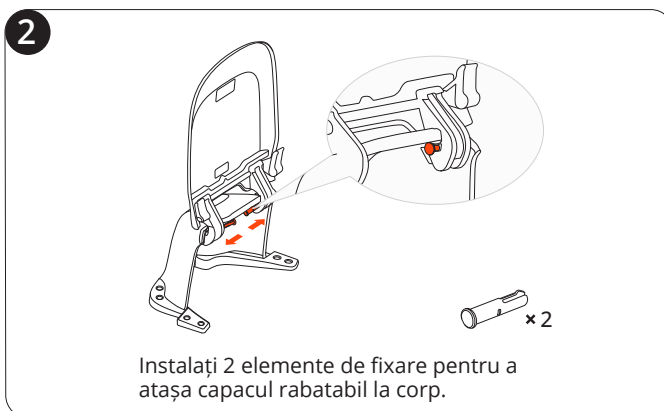
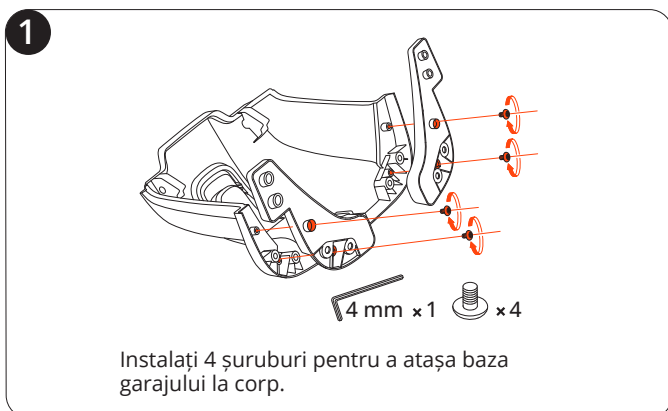
Această antenă suplimentară poate funcționa împreună cu antena principală (echipată în cutie cu mașina de tuns iarba). Asociați această antenă cu mașina de tuns iarba atunci când trebuie să extindeți acoperirea semnalului GPS.





1.8.5 Navimow Garage L

Garajul este pe deplin compatibil cu Navimow Seria X3, deoarece nu blochează semnalele GPS sau conectivitatea la rețea. Garajul oferă o protecție suplimentară împotriva soarelui și a ploii. Capacul rabatabil permite accesul ușor la panoul de control, astfel încât să puteți folosi mașina de tuns iarba de pe stația de încărcare.



1.8.6 Ansamblul de lame Plus

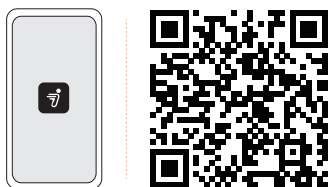
Acest set de 12 lame și 15 șuruburi este folosit pentru a înlocui lamele și șuruburile uzate ale mașinii de tuns iarba.



2. Instalarea și cartografierea

2.1 Înainte de a începe

Pregătiți aplicația

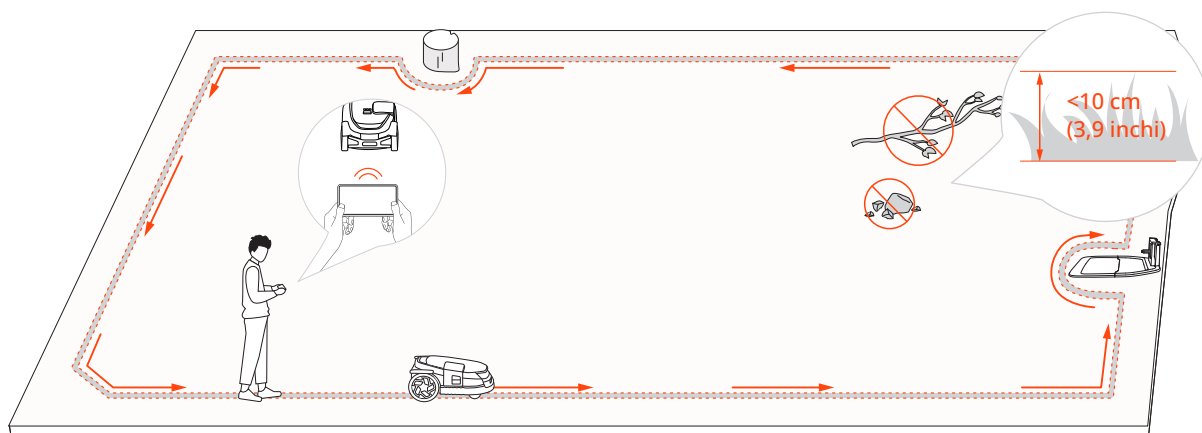


Pentru a asigura o configurare reușită, vă rugăm să scanați codul QR pentru a descărca aplicația Navimow. Alternativ, accesați Google Play Store (Android) sau Apple App Store (iOS) și căutați „Navimow”. După instalarea aplicației, vă rugăm să vă înregistrați și să vă conectați.

NOTĂ: În timpul utilizării, aplicația vă va solicita acces la rețelele Bluetooth, de poziționare GPS și Wi-Fi atunci când este necesar. Pentru a asigura o utilizare normală, se recomandă să activați accesele de mai sus. Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați Politica noastră de confidențialitate. Accesați Setări > APLICAȚIE > Despre > Politică de confidențialitate.

Curățați gazonul

Îndepărtați resturile, grămezile de frunze, jucăriile, cablurile, pietrele și alte obstacole. Asigurați-vă că copiii și animalele de companie nu se află pe gazon. Vă rugăm să tăiați gazonul la o înălțime maximă de 10 cm (3,9 inch).

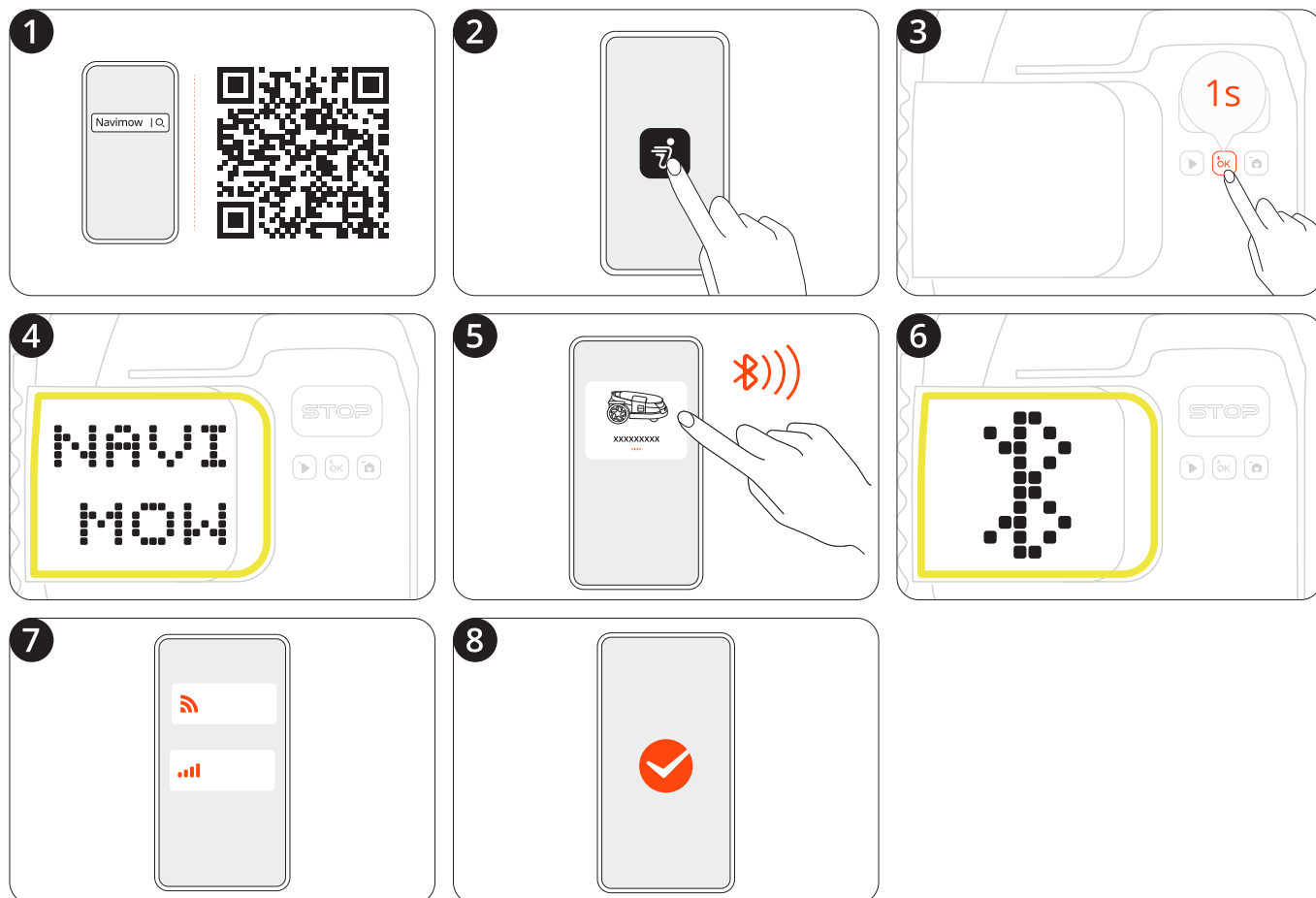
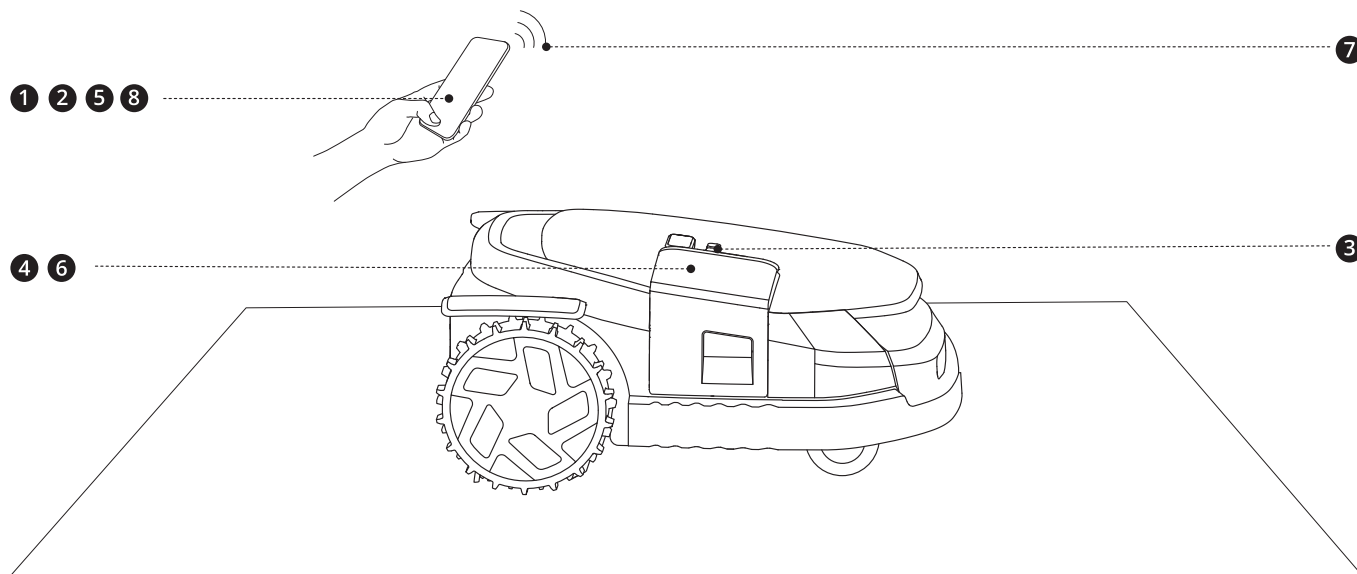


Încărcați mașina de tuns iarba pentru prima dată

O mașină de tuns iarba nouă poate avea o baterie descărcată după o durată mai lungă de depozitare. Încărcați complet mașina de tuns iarba înainte de prima utilizare. Așezați mașina de tuns iarba în stația de încărcare. Asigurați-vă că banda de încărcare de pe mașina de tuns iarba și banda de contact de pe stația de încărcare au contact bun.

2.2 Activarea mașinii de tuns iarba

Apăsați și mențineți apăsat butonul OK timp de 1 secundă pentru a opri mașina de tuns iarba. Asociați mașina de tuns iarba cu un smartphone prin Bluetooth. Conectați-vă la o rețea 4G sau o rețea Wi-Fi. Urmați instrucțiunile din aplicație pentru alte setări.



2.3 Găsirea locațiilor

Pentru mașinile de tuns iarba X3, puteți alege să instalați o singură antenă, care este antena principală inclusă în cutie.

Sau puteți cumpăra o antenă suplimentară numită Antenă de îmbunătățire a semnalului pentru a extinde acoperirea semnalului GPS:

- Dacă dețineți o casă cu o curte în față și una în spate, este recomandat să instalați două antene, una în față, cealaltă în spate. Atunci când mașina de tuns iarba lucrează pe întreaga suprafață, poziționarea poate fi întotdeauna stabilă, fiecare antenă acoperind partea din față și cea din spate.
- Dacă gazonul dumneavoastră este prea mare pentru ca o singură antenă să acopere întreaga zonă de tundere, se recomandă instalarea a două antene. În acest fel, cu fiecare antenă care acoperă o zonă de maximum 200 de metri, antenele duble pot lucra împreună pentru a îmbunătăți semnalul GPS general.

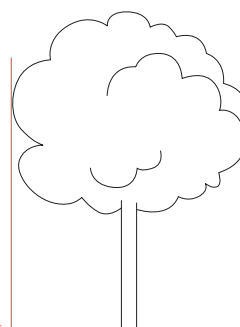
Stația de încărcare trebuie amplasată în apropierea antenei principale.

2.3.1 Principiile de bază



$\geq 2 \text{ m (6,6 ft)}$

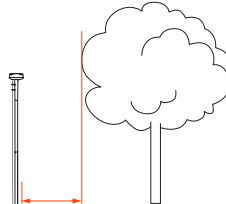
$\geq 2 \text{ m (6,6 ft)}$



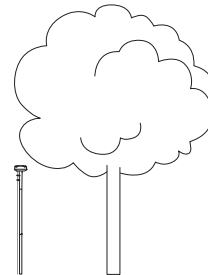
21



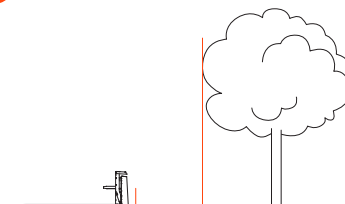
$< 2 \text{ m (6,6 ft)}$



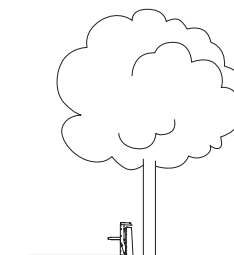
$< 2 \text{ m (6,6 ft)}$



$< 2 \text{ m (6,6 ft)}$



$< 2 \text{ m (6,6 ft)}$



2.3.2 Găsiți locații folosind Dispozitiv de căutare a locației antenei

Dacă nu sunteți sigur de locațiile specifice pentru instalarea antenelor și a stațiilor de încărcare pe baza principiilor de poziționare, puteți utiliza Dispozitivul de căutare a locației antenei pentru a vă ajuta. În funcție de numărul de antene pe care doriți să le instalați și să obțineți recomandări pentru locațiile de instalare a antenei principale, a antenei de îmbunătățire a semnalului și a stației de încărcare.

Accesați Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Întreținere și unelte > Dispozitiv de căutare a locației antenei) și urmați instrucțiunile de mai jos:

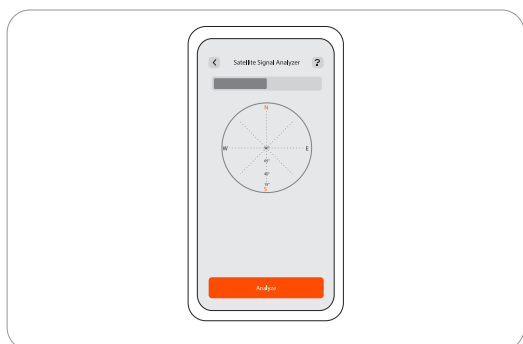
1. Ghidați mașina de tuns iarba să exploreze de-a lungul marginilor gazonului, astfel încât să poată colecta date despre mediul înconjurător.
2. Alegeți locațiile dorite pentru antene și stații de încărcare. Recomandarea este dată pe baza puterii semnalului GPS, ajutându-vă să identificați cele mai bune locuri.
3. Urmăriți recomandările date de Dispozitivul de căutare a locației antenei pentru a vă instala antenna și stația de încărcare sau pentru a ajusta locațiile acestora dacă este necesar.

2.3.3 Verificarea locațiilor cu Analizor de semnal de satelit

Atunci când atât mașina de tuns iarba, cât și antenna sunt conectate la același satelit, se numește „satelit co-vizibil”. Pentru o poziționare precisă a mașinii de tuns iarba, este nevoie de cel puțin 5 sateliți co-vizibili. Având mai mulți sateliți co-vizibili înseamnă că poziționarea este mai bună.

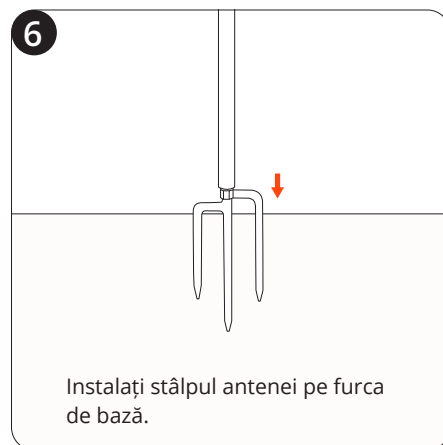
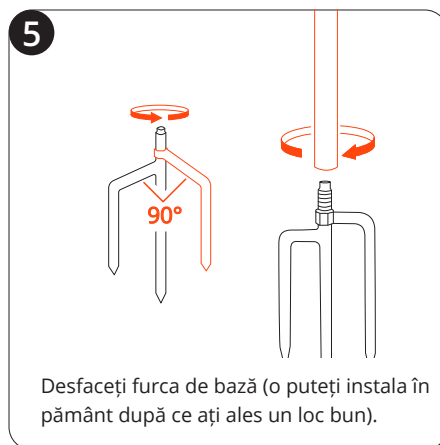
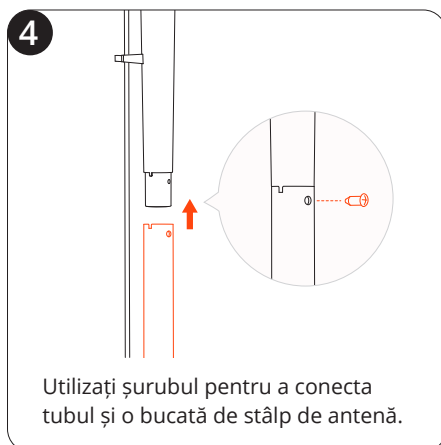
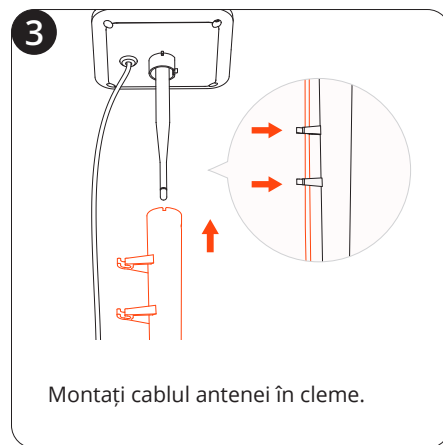
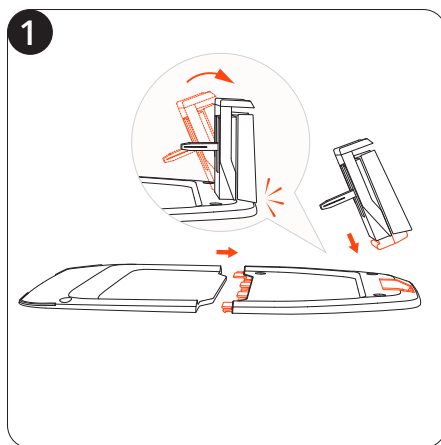
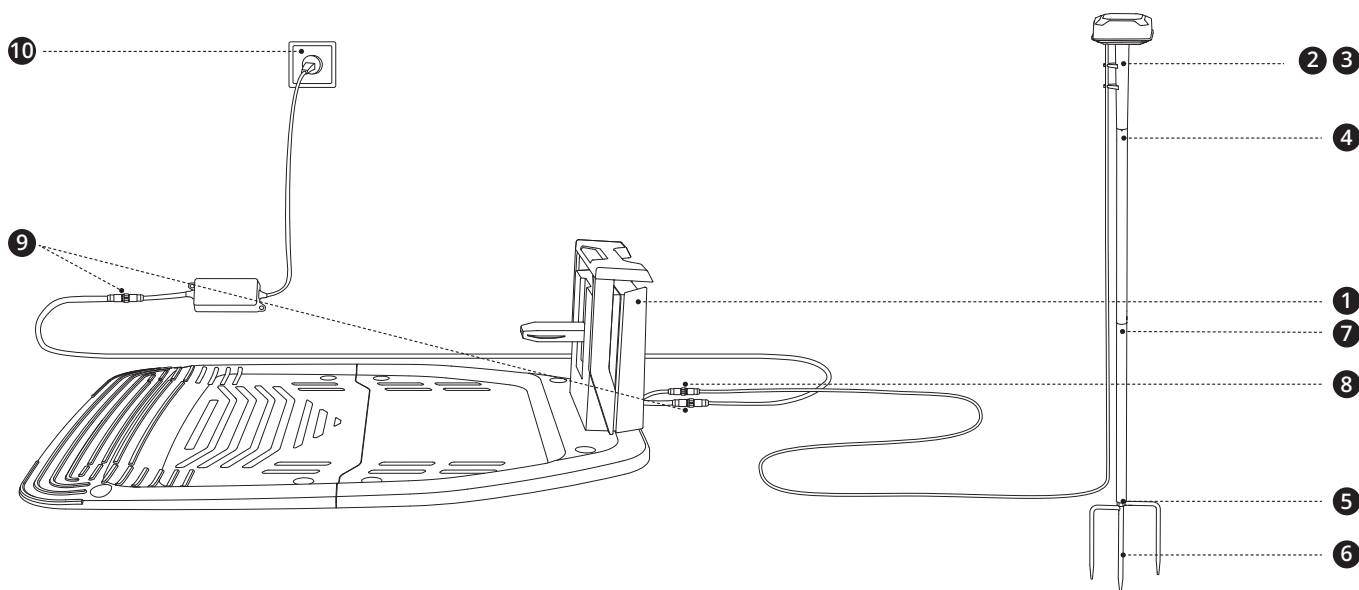
Analizor de semnal prin satelit vă ajută să verificați dacă antenna și stația de încărcare sunt instalate într-o locație adecvată. Accesați Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Întreținere și unelte > Analizor de semnal prin satelit.

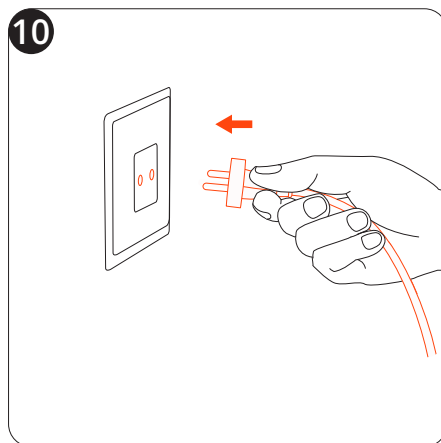
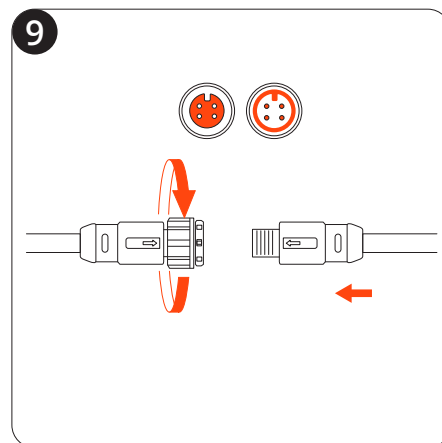
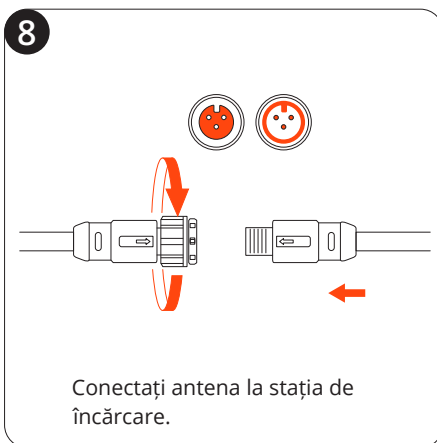
Dacă rezultatul indică faptul că există suficienți sateliți co-vizibili, înseamnă că locația stației de încărcare și a antenei sunt în regulă. Dacă rezultatul indică faptul că nu există suficienți sateliți co-vizibili, înseamnă că trebuie să mutați stația de încărcare și antenna în locuri diferite. După aceea, verificați din nou numărul de sateliți co-vizibili.



2.4 Instalarea antenei GNSS și a stației de încărcare

2.4.1 Instalarea antenei principale și a stației de încărcare





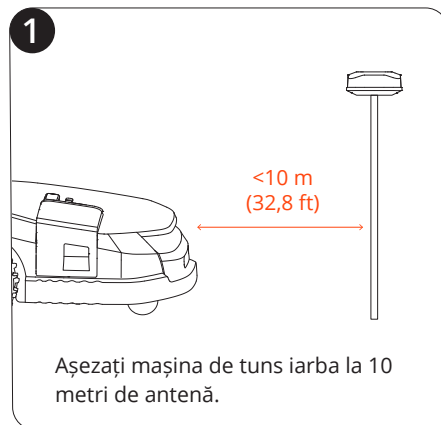
2.4.2 Asocierea antenei de îmbunătățire a semnalului (opțional)

Repetăți pașii din 1.8 pentru a monta antenna de îmbunătățire a semnalului. Conectați un adaptor separat pentru antenă (12V 1A) la o priză.

Pentru a asocia antenna de îmbunătățire a semnalului cu mașina de tuns iarba, urmați instrucțiunile de mai jos:

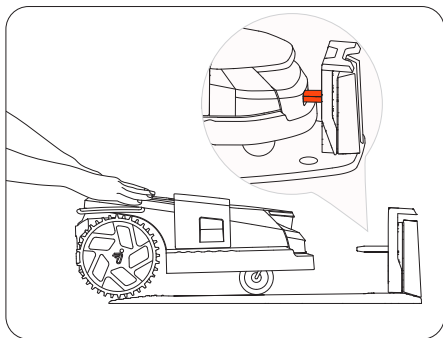
NOTĂ: Asigurați-vă că mașina de tuns iarba este deja pornită și că antenna de îmbunătățire a semnalului este conectată.

1. Așezați mașina de tuns iarba la 10 metri de antenă.
2. Adăugați antenna de îmbunătățire a semnalului din Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Funcții avansate > EFLS 3.0 > Antene duble > Adăugare.
3. Urmăți instrucțiunile prin aplicație și apăsați butonul din partea de jos a capului antenei. Lumina din partea stângă va deveni verde, ceea ce înseamnă că asocierea a reușit.



2.4.3 Efectuați verificarea automată

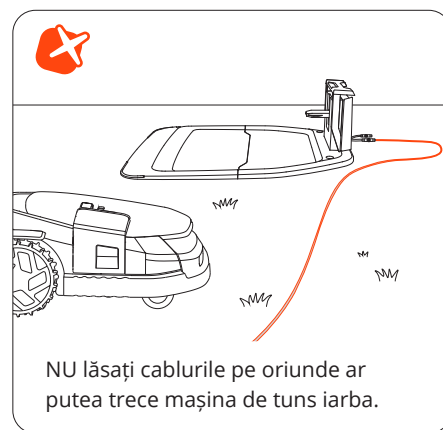
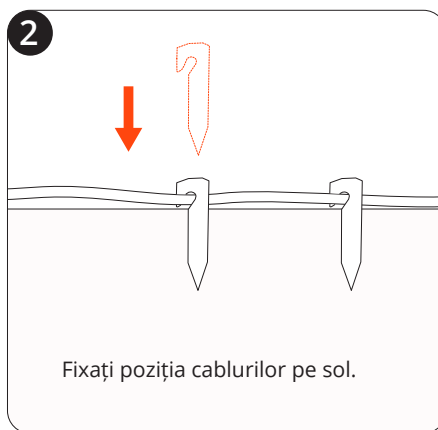
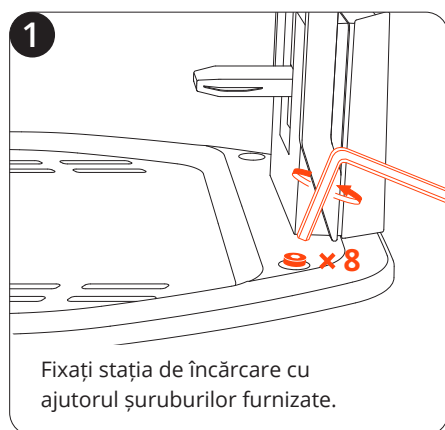
1. Împingeți mașina de tuns iarba în stația de încărcare.
2. Așteptați până când lumina de pe mașina de tuns iarba devine verde.
3. (Opțional) Dacă lumina nu se aprinde în verde, mergeți la Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > EFLS 2.0 pentru a verifica locațiile cu ajutorul Analizor de semnal prin satelit. Pentru mai multe informații, consultați 2.3.3 Verificarea locațiilor cu Analizor de semnal de satelit.



2.4.4 Asigurare locații

În cazul în care verificarea automată este reușită, puteți merge mai departe și asigura locația stației de încărcare. În caz contrar, trebuie să mutați antena și stația de încărcare.

NOTĂ: Asigurați-vă că cablurile nu sunt așezate pe gazon sau oriunde ar putea trece mașina de tuns iarba. În caz contrar, cablurile se pot deteriora.



2.5 Actualizarea la cea mai recentă versiune de firmware

Navimow utilizează OTA (Over-The-Air) pentru a actualiza firmware-ul. Pentru a experimenta pe deplin mașina Navimow, înainte de utilizare, vă rugăm să faceți upgrade la cel mai recent firmware. Accesați Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Dispozitivele mele > Versiune firmware.

După activarea mașinii de tuns iarba, mențineți starea de conectare la rețea, urmați instrucțiunile din fereastra pop-up și așteptați 10-30 min pentru a finaliza automat actualizarea firmware-ului în funcție de condițiile de rețea. În timpul acestui proces, vă rugăm să nu opriți mașina și să nu efectuați alte operațiuni. Puteți începe să o utilizați după ce aplicația vă indică faptul că actualizarea a fost efectuată cu succes.

2.6 Cartografierea zonei de lucru

2.6.1 Cartografierea limitei

O limită definește marginea unei zone de tundere a ierbii.

Dacă aveți mai mult de un gazon sau un gazon mare care trebuie împărțit în mai multe părți, creați mai multe zone și conectați-le cu canale.

Asigurați-vă că mașina de tuns iarba este pornită. În cazul conexiunii Bluetooth, telefonul dumneavoastră se va conecta automat la mașina de tuns iarba.

NOTĂ: Dacă mașina de tuns iarba este în stare de blocare, trebuie să introduceți codul PIN înainte de a folosi mașina de tuns iarba.

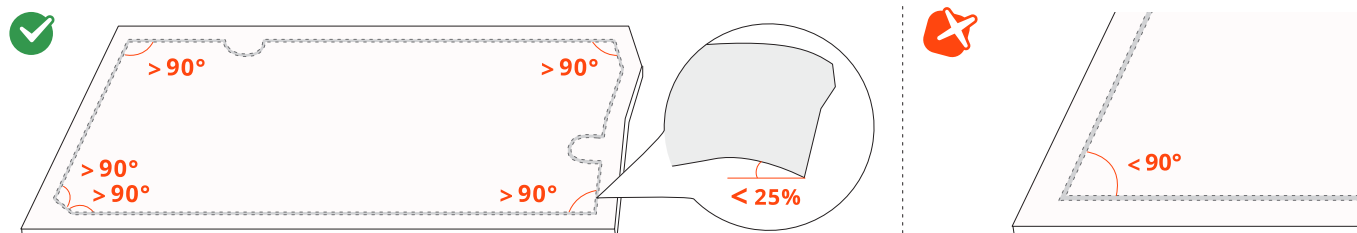
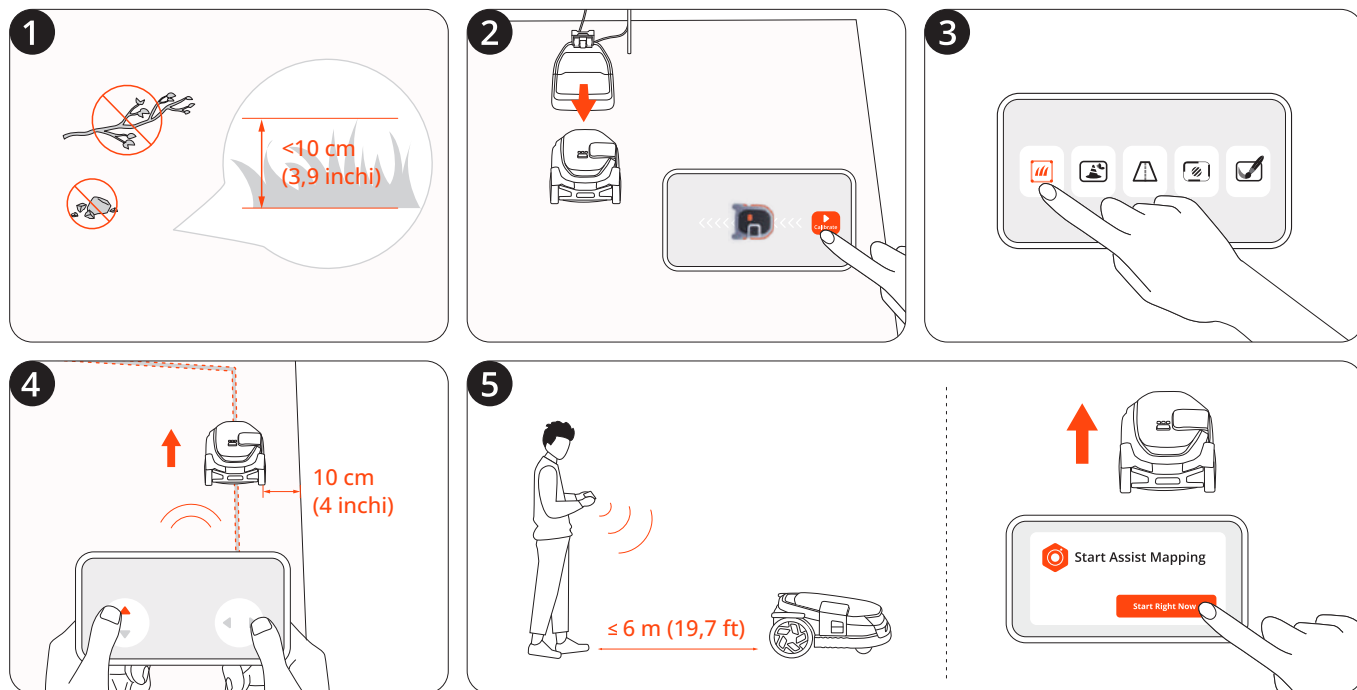
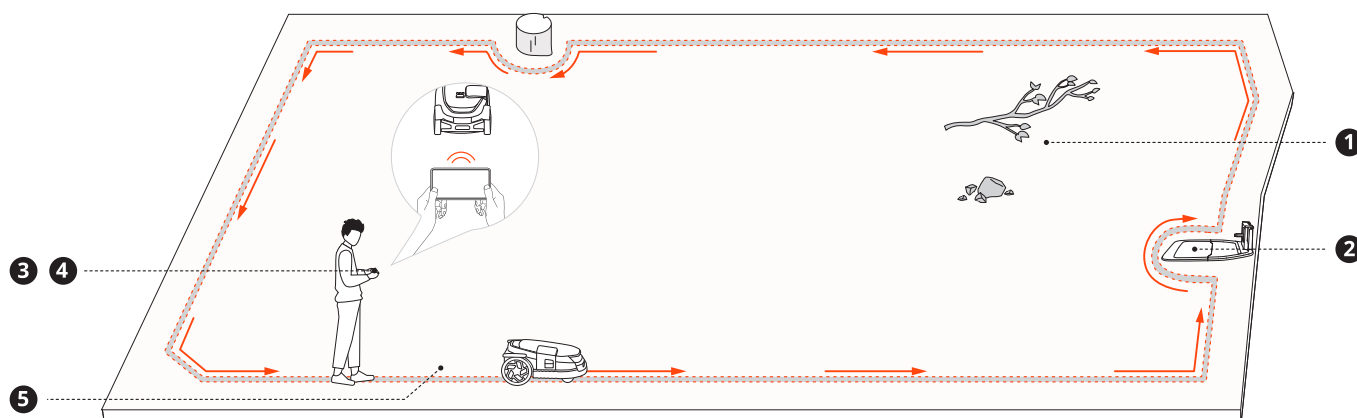
2. Atingeți „Creați o hartă” pentru a începe cartografierea.

3. Calibrați mașina de tuns iarba pentru a asigura o poziționare precisă.

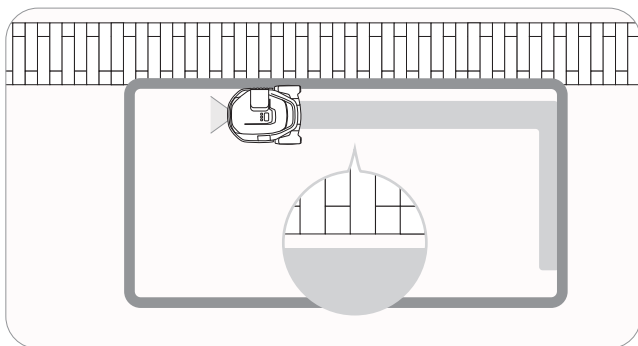
4. Găsiți un punct de pornire adecvat de-a lungul marginii gazonului. În timpul procesului de cartografiere, păstrați o distanță de 6 m (19,7 ft) față de mașina de tuns iarba.

5. Mergeți de-a lungul marginii.

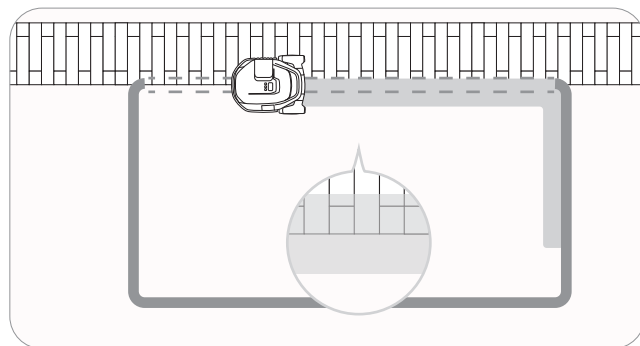
Unghiul: Asigurați-vă că urmați o linie dreaptă cu un unghi de rotație neted de minimum 90°.



Tip de limită



Limită standard: Alegând pictograma Limită standard , mașina de tuns iarba va rămâne în limita definită în timp ce tunde de-a lungul marginilor. Nu trebuie să ghidați cu precizie mașina de tuns iarba de-a lungul marginilor, deoarece senzorii camerei vor colecta automat date despre mediu. De asemenea, puteți activa Assist Mapping, deoarece senzorii camerei vor identifica automat marginile gazonului, astfel încât mașina de tuns iarba să poată naviga singură.



Limită de trecere: Alegând pictograma Limită de trecere , mașina de tuns iarba poate merge pe margine pentru a tăia complet iarba până la zona fără iarbă în timpul tunderii. Calea sau pavajul trebuie să fie la același nivel cu gazonul.

NOTĂ: Asigurați-vă că înălțimea dintre iarbă și zona fără iarbă este mai mică de 1 cm (0,4 inch).

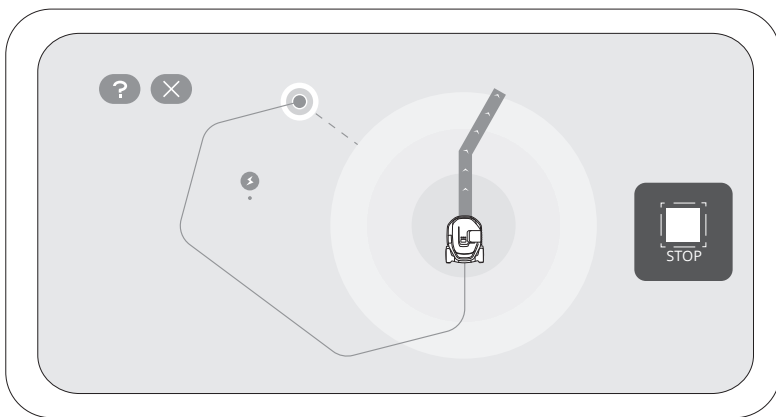
Assist Mapping

Senzorii camerei de pe mașina de tuns iarba captează limita fizică a gazonului și va fi declanșată Assist Mapping. Prin urmare, mașina de tuns iarba poate crea limite automat navigând singură de-a lungul marginilor, facilitând cartografierea.

Comandați de la distanță mașina de tuns iarba către marginile gazonului. Când camera detectează margini netede ale gazonului, puteți decide dacă începeți Assist Mapping.

Când pictograma  sau  din colțul din dreapta sus clipește, atingeți-o și porniți Assist Mapping.

27



- Țineți telefonul activ și evitați trecerea la alte aplicații.
- Rămâneți la o distanță de 6 m (19,7 ft) față de mașina de tuns iarba în timpul Assist Mapping.
Dacă mașina de tuns iarba se comportă anormal, puteți opri oricând Assist Mapping și puteți controla manual mașina de tuns iarba.

Zonă izolată

Când ați creat o zonă care nu este conectată nici la stația de încărcare, nici prin alte zone, această zonă devine o zonă izolată. Puteți începe să tundeți iarba doar apăsând butonul MOW de pe mașina de tuns iarba și să o duceți înapoi pentru reîncărcare.

NOTĂ: Programele de tundere a ierbii nu sunt acceptate în zone izolate.

28

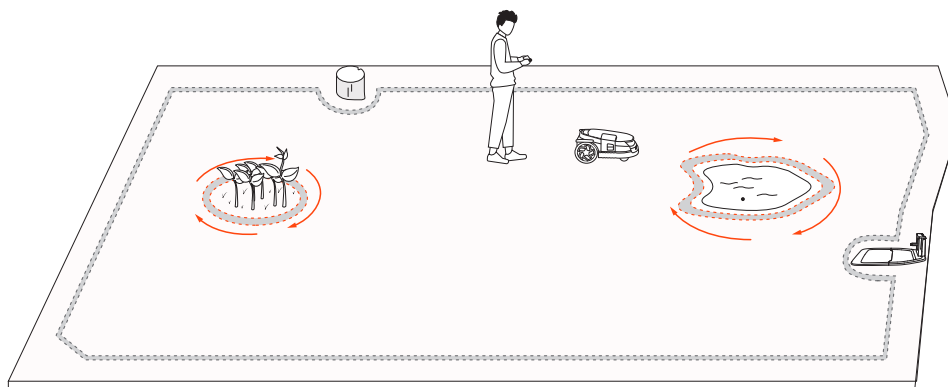
2.6.2 Crearea unei insule în afara limitei (Insulă BioLife)

Senzorii camerei pot identifica obiectele de pe gazon și mașina de tuns iarba poate evita să se lovească de ele. Pentru a proteja atât mașina de tuns iarba, cât și obiectele de pe gazon, puteți așeza protecții pentru obiecte sau zone în care nu doriți să intre mașina de tuns iarba. De exemplu, un pat de flori, un șanț, o groapă, decorațiuni de gazon, un iaz, o piscină, capetele aspersorului sau rădăcini apărute. Dacă ați instalat recent o trambulină sau un grătar pe gazon, puteți, de asemenea, să configurați o insulă în afara limitei pentru a o proteja.



Urmați instrucțiunile din aplicație. Atunci când trebuie să anulați zona (de exemplu, când scoateți trambulina de pe gazon), ștergeți-o din aplicație.

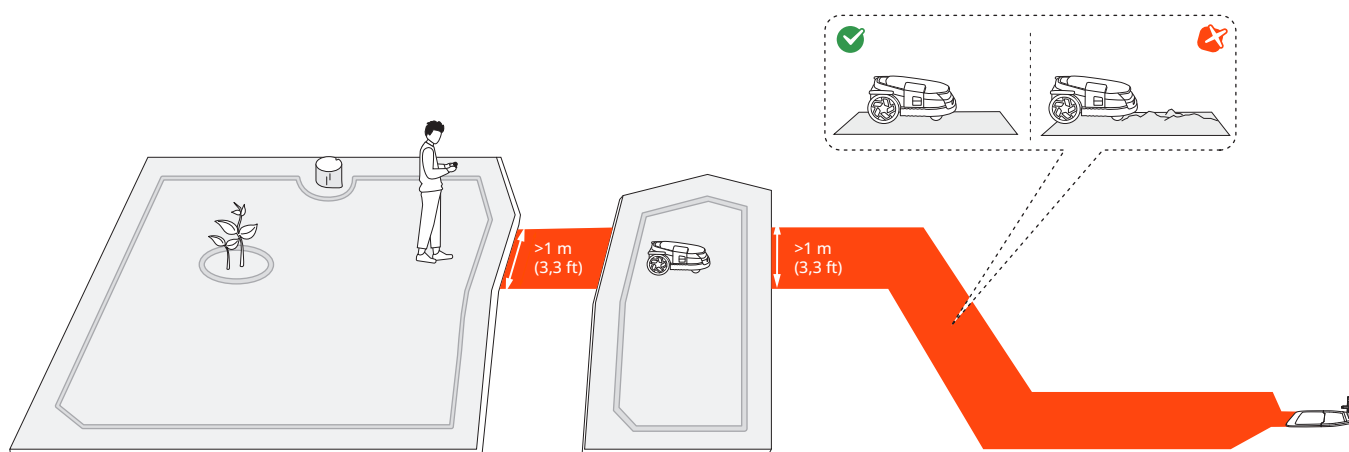
O insulă în afara limitei este numită și insulă BioLife. De asemenea, puteți crea insule BioLife pentru locuri în care iarba să crească în mod natural, creând un loc de joacă și o casă pentru animale sălbatice precum albine, fluturi și arici.



NOTĂ: Faceți unghiuri de întoarcere lină la configurarea insulelor. Unghiurile nu trebuie să fie mai mici de 90°. De asemenea, trebuie să mergeți de-a lungul marginii atunci când configurați insula. Pentru instrucțiuni, consultați 2.6.1 Cartografierea limitei.

28

2.6.3 Crearea unui canal

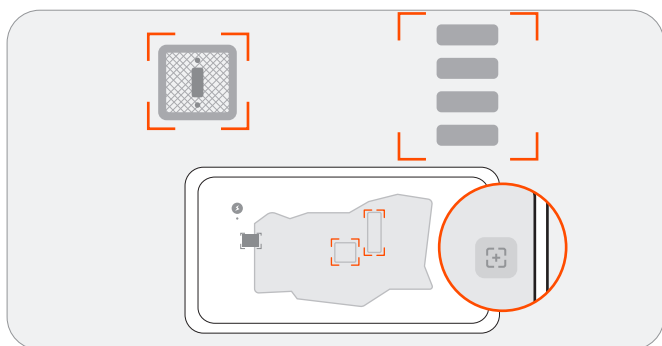


Se poate crea un canal pentru a conecta două zone separate sau pentru a conecta marginea gazonului la stația de încărcare. Pentru a îmbunătăți evitarea obstacolelor în interiorul unui canal, puteți activa „Evitarea obstacolelor canalului” din Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Funcții avansate > VisionFence.

NOTĂ: Canalul prin care alegeți să lăsați mașina de tuns iarba să treacă trebuie să fie mai lat de 1 m (3,3 ft).

2.6.4. Crearea unei zone în afara VisionFence

O zonă în afara VisionFence este un loc în care mașina de tuns iarba dezactivează automat camera utilizată pentru evitarea obstacolelor, astfel încât mașina de tuns iarba va trece direct în loc să se întoarcă.



Dacă aveți nevoie ca mașina de tuns iarba să treacă prin zone plane și fără iarbă pentru a obține o tăiere completă, puteți configura o zonă în afara VisionFence.

Aceste zone pot fi, de exemplu, drumuri de piatră sau găuri de utilitate, unde detectarea vizuală face ca mașina de tuns iarba să evite. Urmați instrucțiunile din aplicație. Puteți ajusta dimensiunea unei zone în afara VisionFence, o puteți muta în alt loc sau o puteți șterge.

2.6.5 Creați un desen

Un desen este un design sau un model distractiv pe care îl puteți crea pe gazon folosind mașina de tuns iarba. Prin alegerea unui design (un logo sau o combinație de litere și cifre) și a unei locații, mașina de tuns iarba va lăsa acea parte a gazonului netăiată. După ce restul gazonului este tuns, desenul va fi vizibil.



Urmați instrucțiunile din aplicație. Puteți decide cât timp va rămâne desenul înainte ca mașina de tuns iarba să-l tundă complet după ce zilele active (până la 30 de zile) s-au încheiat.

3. Utilizarea zilnică

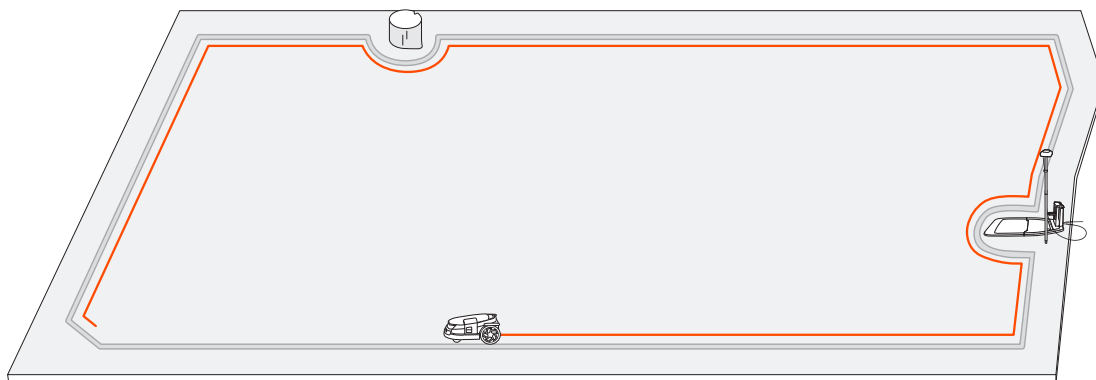
3.1 Tunderea

3.1.1 Cum tunde iarba mașina Navimow

Tunderea ierbii de-a lungul limitei și în jurul insulelor în afara limitei

Mașina de tuns iarba tunde de-a lungul limitei și ocolește insulele în afara limitei atunci când începe o sarcină de tundere.

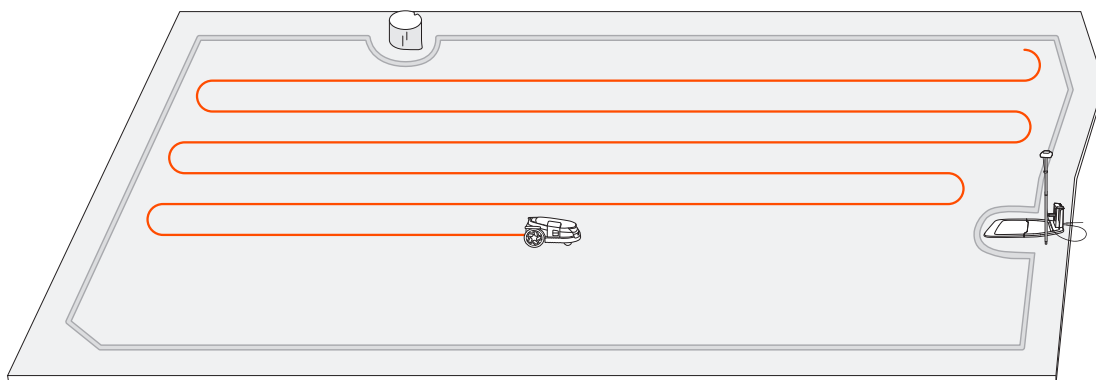
Dacă împrejurimile sunt complexe, pentru a evita riscurile, puteți dezactiva „Tundere margini” din Gestionare hartă > Editare > Tundere margini pentru fiecare zonă.



Tunderea cu modele sistematice

În interiorul zonei de lucru, mașina de tuns iarba va tunde gazonul de-a lungul unui traseu planificat, calculat de un algoritm pentru o eficiență maximă.

Mașina de tuns iarba își poate schimba direcția de tuns în funcție de alegerile dumneavoastră. Astfel, se evită urmele repetitive de tundere. Pentru a personaliza direcțiile de tundere pentru fiecare zonă de tundere, consultați Personalizarea direcțiilor de tundere în 3.1.2 Gestionarea zonelor multiple.



3.1.2 Gestionare Zone multiple

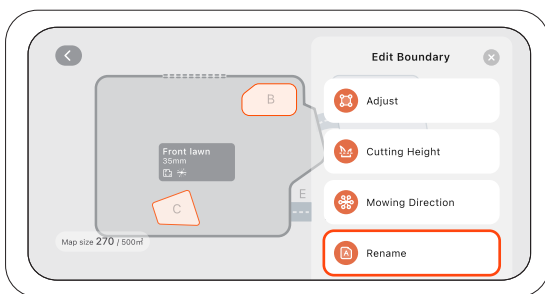
Puteți crea zone multiple pentru harta dumneavoastră, fiecare zonă având un nume unic și o direcție și un program de tondere personalizate.

În cazul tunderii manuale, puteți selecta să tundeți toate zonele sau numai unele dintre ele. Pentru tunderea programată, puteți seta programe pentru toate zonele sau pentru anumite zone.

O zonă este creată automat după ce sunt trasate limitele unei zone de lucru. Puteți continua să creați mai multe zone și să le conectați cu canale. Pentru instrucțiuni, consultați 2.6.3 Crearea unui canal.

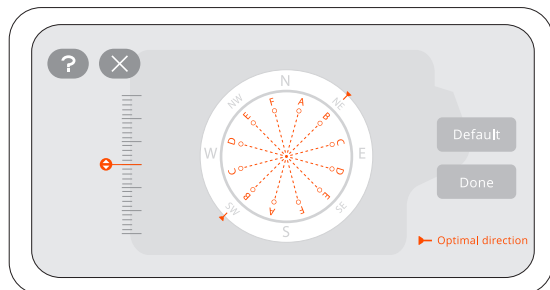
Redenumiți zonele

1. Atingeți ușor pentru a selecta o zonă.
2. Atingeți „Editare” și personalizați setările pentru zona selectată.
3. Atingeți pictograma „Redenumire” pentru a seta un nume pentru zonă.



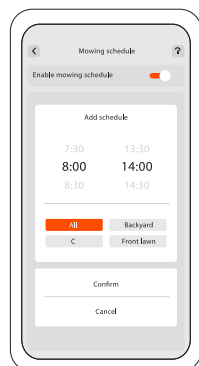
Personalizați direcțiile de tondere

Mașina de tuns iarba își poate schimba automat direcția de tuns în funcție de opțiunile dumneavoastră din Gestionare hartă > Editare > Direcție de tuns. Puteți alege una sau mai multe direcții, astfel încât mașina de tuns iarba să schimbe direcția de tuns de fiecare dată când termină o rundă de tuns.



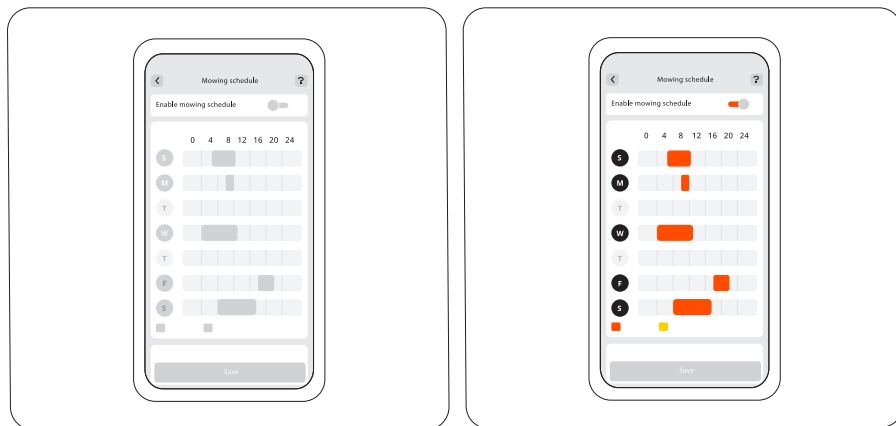
Creăți sau modificați programele de tuns iarba

1. Accesați Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Program de tondere.
2. Selectați o zi pentru a configura un program.
3. Setați ora de început și ora de sfârșit a programului.
4. Selectați zona (zonele) în care se aplică programul.
5. Atingeți „Confirmare” pentru a salva setările.



Activați sau dezactivați programele de tuns iarba

Puteți dezactiva programele de tuns iarba dacă nu doriți ca mașina de tuns iarba să respecte programul.



Activați sau dezactivați ciclul de tuns iarba

Atunci când este dezactivată, dacă progresul de tundere în zonele selectate atinge 100%, mașina de tuns iarba va opri tunderea și se va întoarce la stația de încărcare, chiar dacă ora de încheiere programată nu a sosit.

Atunci când este activată, dacă progresul de tundere în zonele selectate ajunge la 100%, mașina de tuns iarba va începe o nouă rundă de tundere și va continua să opereze până la ora de terminare programată.

Divizarea și unirea zonelor

Pentru a împărți o zonă în altele mai mici, controlați manual mașina de tuns iarba pentru a tăia o zonă în două. Accesați pagina „Gestionare hartă”, selectați o zonă și găsiți „Divizare” în „Editare”. Noile zone vor urma aceleași setări ca și cea veche.

Pentru a uni mai multe zone într-una singură, accesați pagina „Gestionare hartă”, selectați o zonă, găsiți „Unire” în „Editare”, alegeți o zonă adiacentă și uniți-le. Puteți uni numai două zone simultan.

3.2 Aplicația Navimow

3.2.1 Introducere

Aplicația Navimow este o parte importantă a Navimow, pe care o puteți utiliza pentru:

1. Asocierea și activarea mașinii de tuns iarba.
2. Crearea unei hărți (zonă de lucru) cu mai multe zone de tundere.
3. Verificarea stării și progresul activității mașinii de tuns iarba, controlarea de la distanță a mașinii de tuns iarba pentru a o porni, opri sau întoarce la stația de încărcare etc.
4. Vizualizarea și modificarea setărilor de lucru ale mașinii de tuns iarba (gestionarea hărții, programe de tundere etc.).
5. Vizualizarea și modificarea setărilor de securitate/funcții ale mașinii de tuns iarba (Tundere pe timp de noapte, Resetarea codului PIN, Antifurt etc.).
6. Actualizarea firmware-ului și modificarea conexiunii de rețea.
7. Anularea asocierii și păstrarea sau ștergerea datelor utilizatorului.
8. Obținerea de materiale pentru utilizatori și asistență post-vânzare prin Chat Live.

3.2.2 Descărcarea, Înregistrarea, Conectarea

1. Căutați și descărcați aplicația Navimow din Apple APP Store sau Google Play Store.
2. Înregistrați-vă și conectați-vă la contul dumneavoastră.
3. Activați funcția Bluetooth de pe telefon și asigurați-vă că telefonul are semnal de rețea.

NOTE:

1. Dacă v-ați înregistrat un cont prin intermediul altor servicii Segway-Ninebot, vă puteți conecta la aplicația Navimow cu contul și invers.
2. Dacă vă dezactivați contul Navimow, toate datele legate de Segway-Ninebot vor fi șterse.
3. În timpul utilizării, aplicația Navimow vă va solicita Bluetooth (iOS/Android), locația (iOS/Android) și accesul Wi-Fi (Android). Pentru a asigura o utilizare normală, vă rugăm să acordați permisiune de acces celor de mai sus.
4. Dacă utilizați Navimow cu un dispozitiv mobil iOS, atunci când configurați pentru prima dată rețeaua Wi-Fi a mașinii de tuns iarba, asigurați-vă că telefonul mobil este conectat la aceeași rețea Wi-Fi.

3.2.3 Actualizarea aplicației Navimow și a firmware-ului

Pentru a beneficia de cele mai recente caracteristici și actualizări, mențineți întotdeauna aplicația Navimow actualizată. Veți primi o notificare pentru a vă reaminti când există o nouă versiune a aplicației.

Pentru a verifica manual actualizările de firmware, accesați Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Versiune firmware.

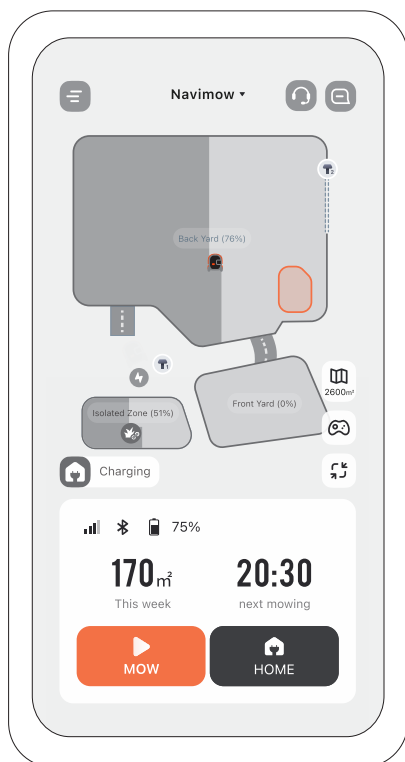
Pentru ca actualizarea firmware-ului să fie efectuată cu succes, trebuie să fie îndeplinite următoarele condiții:

- Mașina de tuns iarba se află în stația de încărcare.
- Mașina de tuns iarba este conectată la o rețea și semnalul este puternic (prin 4G sau Wi-Fi).
- Puterea bateriei este mai mare de 20%.
- Nu este programată nicio activitate de tundere în următoarea oră.

Pentru mai multe informații despre actualizarea firmware-ului, consultați 2.5 Actualizarea la cea mai recentă versiune de firmware.

3.2.4 Pagina de pornire a aplicației

Pagina principală afișează starea mașinii de tuns iarba, starea antenelor, progresul lucrării și sarcinile de tuns iarba. Puteți alege să vizualizați zona de lucru a tuturor zonelor sau a zonelor selectate, să începeți sau să întrerupeți sarcinile de tundere și să trimiteți mașina de tuns iarba acasă. De asemenea, puteți accesa Chat Live, pagina de notificare și pagina de setări atingând pictogramele din partea de sus a paginii principale.



Gestionarea hărților		Navighează către pagina de gestionare a hărții
Nivelul bateriei		Nivelul bateriei și starea de încărcare
Antenă		1 indică antena principală și 2 indică antena de îmbunătățire a semnalului
Bluetooth		Bluetooth conectat. Atunci când este deconectat, atingeți ușor pentru a-l reconecta.
Conectivitatea		Afișează rețeaua la care este conectată mașina de tuns iarba (Wi-Fi sau celulară) și puterea semnalului
Starea mașinii de tuns iarba		Sarcini în curs/Actualizarea firmware-ului/Încărcare/Pe drumul de întoarcere la stația de încărcare/Stare necunoscută/Sarcină oprită/Funcționare defectuoasă/Baterie insuficientă
		Acuratețea hărții se îmbunătățește sau a fost îmbunătățită/Poziționare slabă/Offline/Inițializare
		Tundere întârziată de diferite condiții meteorologice
Comutarea la alte dispozitive	Navimow ▾	Atingeți pentru a comuta la o altă mașină de tuns iarba și redenumiți mașinile de tuns iarba din Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Informații de bază
Setări și Notificări		Atingeți pentru a vizualiza setările/notificările mașinii de tuns iarba și ale aplicației
Chat live		Intrare în Centrul de asistență unde puteți găsi materiale pentru utilizatori și Chat Live pentru întrebări sau solicitări

3.3 Setările mașinii de tuns iarba

3.3.1 Adăugarea, comutarea, anularea asocierii dispozitivelor

Puteți adăuga mai multe mașini de tuns iarba din Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Dispozitivele mele/Gestionare dispozitiv și puteți trece la o altă mașină de tuns iarba selectând un alt număr de serie (SN) din listă. La anularea asocierii mașinii de tuns iarba, trebuie să vă verificați identitatea prin introducerea caracterelor ascunse ale adresei de e-mail sau ale numărului de telefon.

Puteți alege să păstrați sau să ștergeți datele dumneavoastră de utilizator după anularea asocierii mașinii de tuns iarba.

3.3.2 Setări de rețea

Puteți gestiona rețeaua utilizată de Navimow pe pagina de gestionare a rețelei. Pe pagina de setări Wi-Fi, puteți vizualiza rețeaua Wi-Fi conectată în prezent sau vă puteți reconecta la Wi-Fi. Puteți alege să utilizați doar 4G sau să utilizați doar Wi-Fi sau să lăsați sistemul să aleagă automat tipul de rețea pentru dumneavoastră, în funcție de starea conexiunii.

3.3.3 Fusul orar și țara

Puteți selecta manual fusul orar local și țara sau regiunea, astfel încât programele de tuns să respecte ora locală. Puteți activa modul Ora de vară dacă regiunea dumneavoastră utilizează această oră. În acest fel, mașina de tuns iarba se poate adapta automat la ora locală în timpul verii și al iernii.

3.3.4 Setări de sunet și lumină

Efectele sonore sunt activate în mod implicit. Când îl dezactivați, mașina de tuns iarba nu va emite niciun sunet de notificare în timpul tunderii și al încărcării.

3.3.5 Feedback vocal (Text-to-Speech)

Funcția de feedback vocal permite mașinii de tuns iarba să comunice cu dumneavoastră folosind o voce sau un ton selectat. Când este activată, mașina de tuns iarba va raporta actualizările de stare în limba aleasă. Accesați Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Dispozitivele mele > Sunet și lumină > Feedback vocal.

3.3.6 Partajare dispozitiv

Puteți partaja mașina de tuns iarba cu alte persoane din Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Dispozitivele mele > Gestionare dispozitiv > Partajare dispozitiv.

Această funcție vă permite să invitați până la 5 utilizatori care s-au înregistrat în aplicația Navimow pentru a vă partaja mașina de tuns iarba. Doar trimiteți-le o invitație, care va expira în 7 zile dacă nu este acceptată. După ce acceptă, vor avea acces deplin pentru a gestiona mașina de tuns iarba. Atât dumneavoastră, cât și invitații dumneavoastră puteți anula partajarea în orice moment.

3.3.7 Antene duble

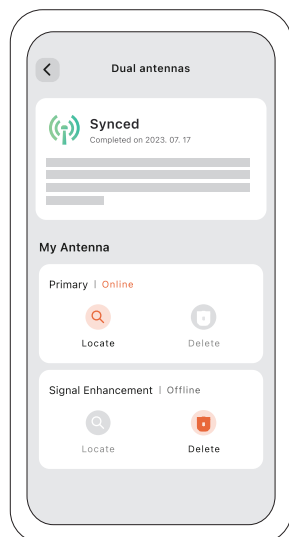
Dacă ați achiziționat antena de îmbunătățire a semnalului, o puteți asocia cu mașina de tuns iarba din Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Funcții avansate > EFLS 3.0 > Antene duble. Pentru instrucțiuni, consultați 1.8 Accesorii (vândute separat).

Localizare: Dacă nu sunteți sigur dacă antena este antena principală sau antena de îmbunătățire a semnalului, atingeți „Localizare”. Lumina de pe antenă va clipi verde, indicând-o pe cea pe care o căutați.

Sincronizare: Antenele duble funcționează împreună ca un sistem de poziționare, ceea ce înseamnă că sunt sincronizate și precizia de poziționare devine mai bună.

Ștergere: Dacă nu mai utilizați antena curentă de îmbunătățire a semnalului, o puteți șterge. Rețineți că, antena principală nu poate fi ștearsă.

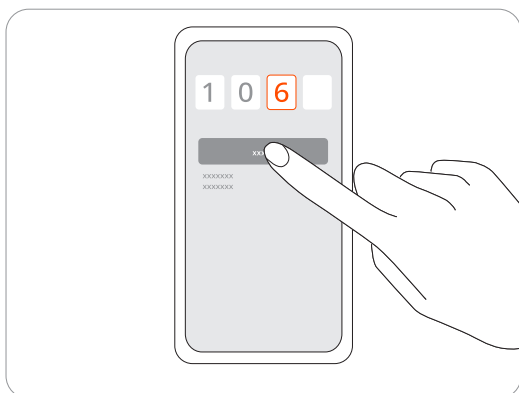
Online/Offline: Oricare dintre antene poate fi ocazional offline, dar vor fi sincronizate automat pe măsură ce mașina de tuns iarba tunde gazonul.



3.4 Funcțiile de siguranță

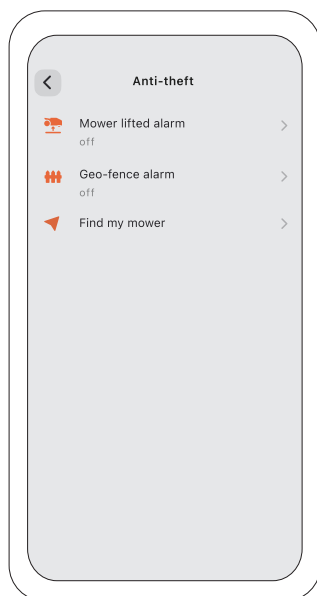
3.4.1 Resetarea codului PIN

Puteți reseta codul PIN în Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Funcții de siguranță > Blocare dispozitiv > Resetare cod PIN.



3.4.2 Activarea și utilizarea sistemului antifurt

Funcția Antifurt poate localiza cu precizie mașina de tuns iarba și poate preveni incidente precum furtul mașinii de tuns iarba. Puteți alege să activați alarma când mașina de tuns iarba este ridicată și când mașina de tuns iarba trece peste limita virtuală.



Alarmă mașină ridicată

Această alarmă vă avertizează dacă mașina de tuns iarba este ridicată de la sol timp de câteva secunde. Când este activată, veți auzi o alarmă și primiți o notificare în aplicația dumneavoastră. Pentru a opri alarma, introduceți codul PIN direct pe mașina de tuns iarba. Dacă trebuie să transportați mașina de tuns iarba într-o altă locație, este recomandat să vă conectați telefonul prin Bluetooth în prealabil pentru a preveni alarmele false.

Alarmă de perimetru de siguranță

Această alarmă vă avertizează dacă mașina de tuns iarba depășește o limită desemnată. Când este activată, veți auzi o alarmă și veți primi o notificare în aplicația dumneavoastră. Pentru a opri alarma, introduceți codul PIN direct pe mașina de tuns iarba. Când alarma de perimetru de siguranță este activată, puteți ajusta raza de perimetru de siguranță și puteți verifica locația Navimow pe hartă în timp real. Dacă mașina de tuns iarba rămâne fără baterie și se oprește la întoarcerea la stația de încărcare, puteți afla unde s-a oprit prin intermediul aplicației.

NOTE:

1. Dacă funcția Antifurt este activată, trebuie să introduceți codul PIN pe mașina de tuns iarba înainte de a opri mașina de tuns iarba.
2. Funcția Antifurt poate fi utilizată numai într-o rețea 4G. Asigurați-vă că serviciul dumneavoastră 4G nu a expirat încă.

3.4.3 Blocare dispozitiv

Blocarea de siguranță și blocarea pentru copii sunt utilizate pentru a asigura siguranța mașinii de tuns iarba și pentru a preveni operațiunile neintenționate. Pentru a le permite, accesați Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Funcții de siguranță > Blocare dispozitiv.

Blocare de siguranță

Blocarea de siguranță previne activarea accidentală a mașinii de tuns iarba atunci când trebuie transportată sau curățată. Apăsăți MOW+HOME pentru mai mult de 3 secunde pentru a bloca mașina de tuns iarba. Când este blocată, mașina de tuns iarba rămâne inoperabilă până când nu o deblocați cu codul PIN.

Blocare pentru copii

Blocarea pentru copii împiedică copiii sau animalele de companie să acționeze accidental mașina de tuns iarba prin atingerea butoanelor în timp ce aceasta funcționează sau este în standby.

Activându-le din Blocare dispozitiv > Blocare pentru copii, butoanele de pe mașina de tuns iarba nu vor răspunde la apăsare sau atingere. Tunderea și alte setări pot fi ajustate în continuare în aplicație.

3.5 Funcțiile avansate

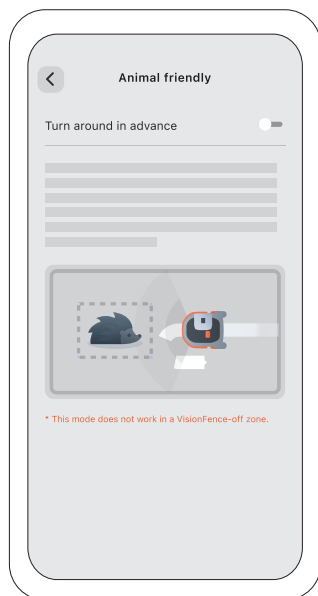
3.5.1 Setări VisionFence

Evitați obstacolele din canale

Puteți activa comutatorul Evitarea obstacolelor canalului, iar mașina de tuns iarba poate „vedea” împrejurimile și poate trece în mod inteligent de ele, evitând în mod activ obstacolele sau alte obiecte care se disting de sol. Chiar și atunci când semnalul GPS este slab în jurul canalului, mașina de tuns iarba poate să reușească să treacă prin detectare vizuală.

Prietenosă cu animalele

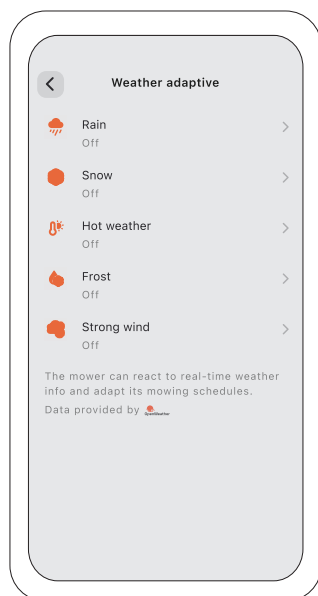
Puteți activa modul „Prietenosă cu animalele”, astfel încât mașina de tuns iarba să stea departe de animalele de companie și animalele mici din apropierea sa, ajustându-și calea în timp real. Accesați Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Funcții avansate > VisionFence > Prietenosă cu animalele. Acest lucru previne vătămarea accidentală a animalelor sălbatice, cum ar fi aricii, și reduce șansa de a alarma sau deranja animalele de companie din apropiere.



3.5.2 Adaptivă la vreme

Mașina de tuns iarba poate reacționa la informațiile meteo în timp real și își poate adapta programele de tundere, fie oprind sarcina curentă, fie întârziind sarcinile viitoare. Puteți seta modul în care doriți să reacționeze mașina de tuns iarba în aceste condiții meteorologice: ploaie, zăpadă, vreme caldă, îngheț și vânt puternic.

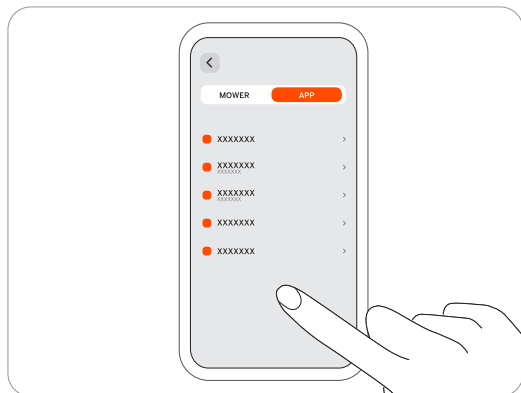
Pentru a asigura un gazon sănătos și o durată de viață mai lungă a mașinii de tuns iarba, accesați Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Funcții avansate > Adaptivă la vreme pentru a personaliza setările pentru fiecare tip de vreme.



3.6 Setările aplicației

Accesați Setări > Aplicație pentru a răsfoi și ajusta setările legate de aplicația Navimow.

37



Cont și securitate

Puteți să vă verificați adresa de e-mail sau numărul de telefon mobil, să vă schimbați parola, să descărcați datele și să vă ștergeți contul.

Limba

Puteți seta limba preferată. În prezent, sunt acceptate 22 de limbi: engleză, germană, franceză, olandeză, italiană, suedeză, norvegiană, finlandeză, daneză, portugheză, spaniolă, cehă, slovacă, poloneză, estonă, lituaniană, letonă, bulgară, maghiară, croată, română și slovenă.

Ajutor și feedback

Aici puteți vizualiza cele mai recente materiale pentru utilizatori, videoclipuri tutorial, întrebări frecvente și ne puteți contacta pentru asistență prin Chat Live.

Unități

Puteți comuta între unitățile metrice și cele imperiale aici.

Despre

Puteți vizualiza versiunea actuală a aplicației, ultimul Acord de utilizare și Politica de confidențialitate aici.

Deconectați-vă

Vă puteți deconecta de aici, iar datele dumneavoastră nu vor fi șterse după deconectare.

4. Întreținerea

Pentru a obține rezultate mai bune la tunderea ierbii și pentru a crește durata de viață, asigurați-vă că mențineți mașina de tuns iarba curată și lamele în stare bună. Inspekția și întreținerea ar trebui să fie efectuate de un adult în fiecare săptămână. Orice piesă deteriorată sau uzată trebuie înlocuită.

NU efectuați lucrări de întreținere atunci când purtați sandale deschise sau desculți. Purtați întotdeauna pantaloni lungi și încălțăminte de lucru atunci când efectuați lucrări de întreținere a mașinii de tuns iarba.

4.1 Curățarea

Folosiți o perie sau o cârpă moale pentru a curăța bine exteriorul mașinii de tuns iarba. NU curățați cu alcool, benzină, acetonă sau alți solvenți corozivi/volatili. Aceste substanțe pot deteriora aspectul și structura internă a mașinii de tuns iarba.

Pentru o andocare corectă, inspektați și curățați periodic stația de încărcare de resturi și noroi. Asigurați-vă că toate piesele de conectare ale stației de încărcare, cablul de prelungire și sursa de alimentare nu sunt blocate.

A. Șasiu și disc de tăiere

Dacă șasiul și discul de tăiere sunt murdare, folosiți o perie sau un furtun cu apă pentru a le curăța. NU folosiți un aparat de spălat cu presiune ridicată. În același timp, asigurați-vă că discul de tăiere se rotește liber și că lamele pot pivota liber.

ATENȚIE: Apa cu presiune mare se poate infiltra în garniturile de etanșare și poate deteriora componentele electronice și mecanice.

B. Apărătoare lamă

Verificați cu regularitate apărătoarea lamei. Dacă pe apărătoare de lamă se adună noroi, resturi de iarbă sau alte obiecte, îndepărtați-le cu o perie uscată sau o racletă.

C. Roți față (roți universale)

Inspektați și curățați periodic roțile universale. Dacă roțile sunt blocate, curățați noroiul și lubrifiați roțile.

D. Roți spate

Verificați și curățați periodic roțile din spate. Îndepărtați firele de iarbă sau alte obiecte. Dacă roțile sunt blocate de noroi sau murdărie, spălați-le cu un furtun cu apă.

E. Lentile cameră

Verificați și curățați periodic lentilele camerei. O lentilă de cameră pătată poate afecta performanțele mașinii de tuns iarba.

F. Port de încărcare

Verificați dacă în interiorul portului de încărcare sunt blocate resturi de iarbă sau murdărie și curățați-le la timp. În caz contrar, mașina de tuns iarba nu poate fi încărcată din cauza contactului slab.

AVERTISMENT

- Înainte de curățare, asigurați-vă că mașina de tuns iarba nu este conectată la curent.
- Înainte de a întoarce mașina de tuns iarba invers, aceasta trebuie să fie deconectată de la curent.

4.2 Înlocuirea lamelor

Discul lamei își schimbă automat direcția de rotație de mai multe ori în timpul tunderii ierbii pentru a preveni uzura excesivă pe o singură parte. Dacă mașina de tuns iarba este utilizată în mod regulat, se recomandă înlocuirea lamei și a șuruburilor la fiecare 1-2 luni pentru a asigura siguranța și rezultate mai bune la tuns. Înlocuiți toate cele 6 lame și șuruburile acestora în același timp pentru un sistem de tăiere sigur.

Este posibil ca iarba umedă să se lipească de lame și de partea inferioară a mașinii de tuns iarba, ceea ce poate afecta performanța acestora și necesită o curățare mai frecventă. Pentru rezultate optime și pentru a menține sănătatea gazonului, cel mai bine este să evitați să tundeți în timpul ploilor abundente sau când gazonul este excesiv de umed.

Este normal ca iarba tăiată să se acumuleze pe lame în timpul tunderii. Designul lamelor le permite să continue să se rotească ușor în jurul șuruburilor, chiar și atunci când sunt prezente cantități mici de tuns sau resturi. Această acumulare ocazională de resturi nu ar trebui să aibă un impact negativ asupra capacității mașinii de tuns iarba. Mașina de tuns iarba este concepută să-și îndeplinească funcția în pofida faptului că, în timp, pe lame se adună resturi minime de la tunderea ierbii.

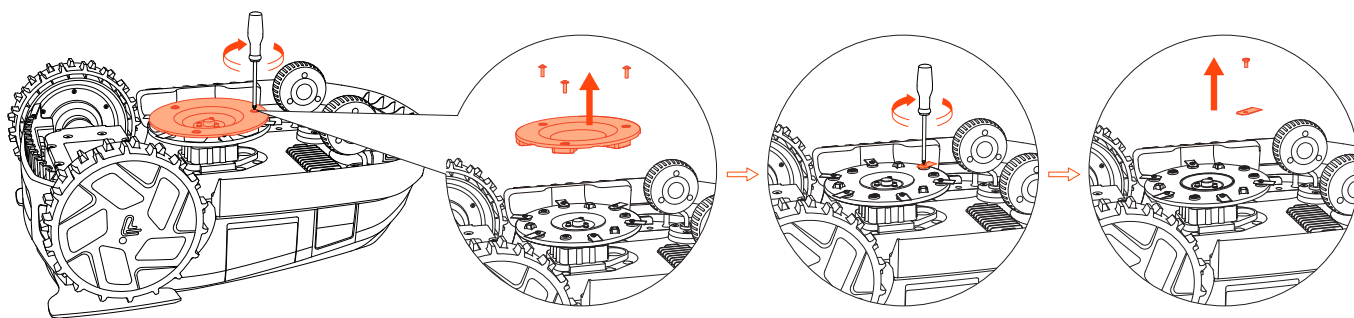
Deși, dacă se dorește, iarba tăiată poate fi îndepărtată atunci când se înlocuiesc lamele, nu este necesară o acțiune imediată, cu excepția cazului în care o cantitate excesivă de iarbă tăiată este blocată pe lame.

⚠️ AVERTISMENT

- Purtați mănuși de protecție atunci când inspectați sau înlocuiți lama.
- NU folosiți o șurubelniță electrică pentru a instala sau slăbi discul de tăiere. Folosiți numai tipul potrivit de șuruburi și lamele originale aprobate de Navimow. Model de lamă: X3A06E.
- NU refoleșiți șuruburile. Acest lucru poate provoca vătămări grave.

Cum se înlocuiesc lamelele

1. Opriți mașina de tuns iarba.
2. Pentru a evita zgârieturile, așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață moale și curată, în poziție răsturnată.
3. Folosiți o șurubelniță cu vârful în cruce pentru a slăbi șuruburile.
4. Scoateți discul de tăiere cu anti-blocare, șuruburile și lamele.
5. Fixați discul de tăiere cu anti-blocare și noile lame cu noile șuruburi (Cuplu: 1 Nm). Asigurați-vă că lamele pot pivota liber.



NOTĂ: După fixarea lamelor și a șuruburilor, lamele vor părea încă slăbite. Acest lucru este normal, deoarece lamele trebuie să se rotească în timpul tunderii. Lamele sunt proiectate special să se rotească liber atunci când sunt atașate la discul de lame. În timpul tunderii, discul cu lamă care se învârtă generează o forță centrifugă, ceea ce face ca lamele să fie îndreptate spre exterior. Această orientare spre exterior permite lamei să taie eficient iarba.

4.3 Întreținerea pieselor cheie

Părțile cheie ale mașinii de tuns iarba, inclusiv lamele, șasiul, portul de încărcare și lentilele camerei, necesită întreținere regulată pentru asigurarea performanței optime a mașinii de tuns iarba.

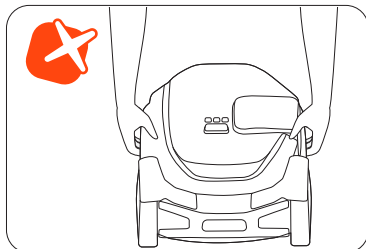
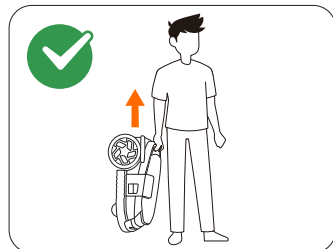
Accesați Setări > MAȘINĂ DE TUNS IARBA > Întreținere și unelte > Întreținere piese și verificați orele de lucru ale acestor piese cheie. Acest lucru poate fi folosit ca un memento pentru curățarea și întreținerea acestor piese cheie.

4.4 Transportul

Pentru a proteja mașina de tuns iarba, utilizați ambalajul original pentru transportul pe distanțe lungi. Înainte de a ridica, muta sau transporta produsul, opriți-l. Manipulați cu grijă și evitați forța violentă, cum ar fi aruncarea și presiunea puternică. Nu ridicați sau transportați niciodată mașina de tuns iarba cu motorul pornit.

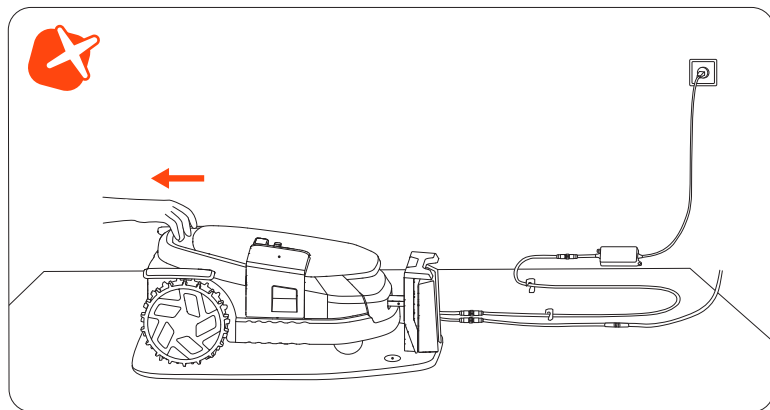
Cum să o deplasați sau să o ridicați în mod corespunzător

Transportați mașina de tuns iarba de mâner, cu discul de lamă orientat în direcția opusă corpului dumneavoastră.



ATENȚIE:

Pentru a evita deteriorarea mașinii de tuns iarba și/sau a stației de încărcare, **NU** ridicați mașina de tuns iarba de mâner atunci când este parcată în stația de încărcare. Scoateți mașina de tuns iarba de pe stația de încărcare înainte de a o ridica.



4.5 Bateria

- Înainte de depozitare, opriți mașina de tuns iarba și încărcați bateria la 85% sau mai mult, pentru a evita descărcarea excesivă și deteriorarea componentelor electrice. Încărcați mașina de tuns iarba la fiecare 120 de zile pentru o depozitare de lungă durată.
- Deteriorarea bateriei cauzată de descărcarea excesivă nu va fi acoperită de garanția limitată.
- NU utilizați sau depozitați bateria în condiții de temperatură extremă, adică la temperaturi de peste 50 °C (122 °F) sau sub -20 °C (-4 °F).
- Protecția temperaturii va fi activată la 0 °C (32 °F)/53 °C (127 °F), bateria nu va fi încărcată decât dacă temperatura atinge 3 °C (37 °F) sau mai mult/reduce la 49 °C (120 °F) sau mai puțin.
- Când temperatura bateriei este prea mare sau prea mică, mașina de tuns iarba nu va începe să tundă. Veți primi, de asemenea, o notificare push în aplicația Navimow.

NOTĂ: Durata de viață a bateriei depinde de frecvența de utilizare a produsului și de numărul total de ore de lucru. Dacă timpul de funcționare este semnificativ mai scurt decât de obicei la o încărcare completă sau dacă gazonul nu este bine tuns, luați în considerare posibilitatea de a contacta serviciul post-vânzare pentru a înlocui bateria.

4.6 Sursa de alimentare

- Deconectați sursa de alimentare:
 - Înainte de a elimina un blocaj;
 - Înainte de a verifica, a curăța sau a interveni asupra mașinii;
 - După lovirea unui obiect străin, inspectați mașina pentru a vedea dacă este deteriorată.
- Examinați în mod regulat cablul, fișa, carcasa și alte piese. Dacă se constată deteriorări sau semne de uzură, întrerupeți imediat utilizarea.

AVERTISMENT

- NU folosiți o sursă de alimentare deteriorată. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul de service al acestuia sau de către persoane cu calificare similară pentru a evita un pericol. În cazul în care cablul prelungitor este defect, înlocuiți-l cu un cablu lung de 10 metri aprobat de Navimow.
- NU conectați un cablu deteriorat la sursa de alimentare și NU atingeți un cablu deteriorat sau un prelungitor înainte de a-l deconecta de la priza de alimentare. Cablurile deteriorate pot duce la contactul cu piese sub tensiune.
- NU utilizați sursa de alimentare cu orice alt produs sau baterie, în caz contrar există riscul de vătămare corporală, incendiu sau electrocutare. Siguranța produsului nu poate fi garantată cu alte baterii decât cele originale.
- NU încărcați dacă bateria prezintă scurgeri.
- Țineți cablul prelungitor departe de piesele periculoase în mișcare pentru a evita deteriorarea cablurilor, care poate duce la contactul cu piese sub tensiune.

Recomandare

Conectați mașina de tuns iarba și/sau perifericele sale numai la un circuit de alimentare protejat de un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent de declanșare de cel mult 30 mA.

4.7 Depozitarea

- Înainte de depozitare, opriți mașina de tuns iarba și încărcați bateria la 85% sau mai mult, pentru a evita descărcarea excesivă care va provoca daune permanente.
- Depozitați într-un loc răcoros și uscat, în interior. Expunerea la lumina soarelui și la condiții meteorologice extreme (atât cald, cât și rece) va accelera procesul de uzură a componentelor și poate deteriora permanent bateria.
- Păstrați mașina de tuns iarba, stația de încărcare și sursa de alimentare departe de surse de căldură (cum ar fi sobe, radiatoare etc.) sau de substanțe chimice. Protejați sursa de alimentare de umiditate și păstrați-o într-un loc bine ventilat.

AVERTISMENT

Atunci când există riscul de furtună, deconectați sursa de alimentare de la priză. Deconectați toate cablurile și firele care se conectează la stația de încărcare. Reconectați mașina dacă nu mai există riscul de tunet.

4.7.1 Depozitarea pe timp de iarnă

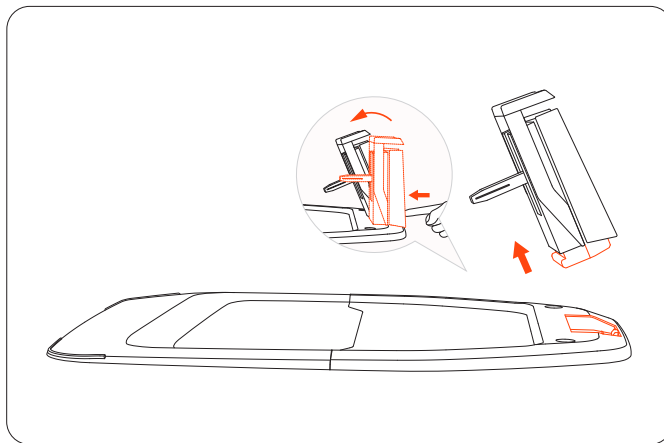
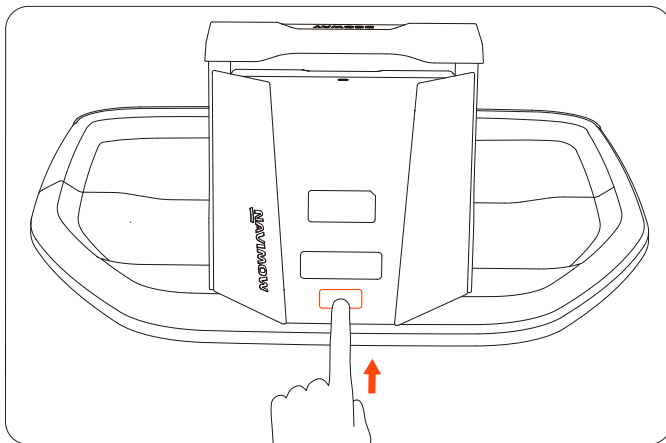
Pentru o performanță și o longevitate optime, se recomandă să depozitați mașina Navimow în timpul lunilor de iarnă, când nu va fi utilizată. Prin depozitarea corespunzătoare a mașinii Navimow, o puteți proteja de condițiile aspre de iarnă și îi puteți asigura funcționalitatea atunci când vine primăvara. Vremea rece, inclusiv temperaturile de îngheț și zăpada, poate deteriora componentele sensibile ale mașinii de tuns iarba. Urmați pașii de mai jos:

Puneți mașina de tuns iarba în depozit

1. Luați mașina de tuns iarba de pe stația de încărcare. Asigurați-vă că mașina de tuns iarba mai are cel puțin 85% din baterie.
2. Opriți mașina de tuns iarba.
3. Deconectați sursa de alimentare și antena.
4. Puneți-vă mănușile de protecție și îndepărtați lamele cu precauție.
5. Întoarceți mașină de tuns iarba invers și curățați-o cu o perie.
6. Folosiți un furtun cu apă pentru a spăla murdăria și lăsați mașina de tuns iarba să se usuce.

Puneți stația de încărcare și Navimow Garage L în depozit

1. Dezinstalați Navimow Garage L de pe stația de încărcare și puneți garajul deoparte.
2. Apăsăți butonul de pe turnul de încărcare pentru a-l scoate din stația de încărcare și depozitați turnul de încărcare.
3. Lăsați placa de bază în locația inițială.



Puneți antena în depozit

Dacă antena este instalată pe un perete sau pe un acoperiș, acoperiți-o cu o pungă de plastic sau o învelitoare. Dacă antena este instalată de la sol, urmați pașii de mai jos:

1. Îndepărtați antena și stâlpul. Țineți furca de bază la locul ei.
2. Puneți deoparte cablul pentru antenă.

4.7.2. Restaurarea de primăvară

Pentru a vă restaura mașina Navimow și toate instalațiile sale în primăvară, urmați pașii de mai jos:

1. Îndepărtați toate învelișurile de pe mașina de tuns iarba.
2. Asigurați-vă că stația de încărcare este curată și fără murdărie. Reinstalați turnul de încărcare pe placa de bază.

NOTĂ: Diferența dintre poziția instalată și cea de anul trecut nu trebuie să depășească 5 cm.

3. Reconectați cablurile care au fost deconectate în timpul iernii. Verificați dacă cablurile sunt deteriorate sau rupte și reparați-le dacă este necesar.

NOTĂ: Verificați dacă lamele sunt ascuțite și înlocuiți-le dacă este necesar. Verificați și curățați lentilele camerei foto pentru a vă asigura că funcționează corect.

4. La final, porniți mașina de tuns iarba și testați dacă aceasta este conectată la aplicație și funcționează corect.

4.8 Reciclarea și eliminarea la sfârșitul ciclului de viață

NU tratați acest produs ca deșeu menajer. Pentru informații despre reciclare, contactați serviciul de gestionare a deșeurilor menajere, municipalitatea sau punctul de vânzare.

⚠️ AVERTISMENT

NU aruncați acest produs la groapa de gunoi, nu o ardeți sau nu o eliminați cu gunoiul menajer. Pot apărea pericole sau vătămări grave din cauza componentelor electrice.

5. Întrebări frecvente și depanare

Dacă întâmpinați probleme legate de produs sau aplicație, probleme frecvente și întrebări, consultați articolele din Întrebări frecvente accesând „Service și Asistență > Centru de asistență de pe site-ul web oficial Navimow (<http://navimow.segway.com>) sau din secțiunea „Ajutor și feedback” din aplicația Navimow.

6. Informații importante

6.1 Europa

6.1.1 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE CE

Declarație de conformitate CE pentru mașina de tuns iarba robotizată

Producător: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Adresa: Room 203, A-1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China.

E-mail: support-navimow@rlm.segway.com

Reprezentant autorizat

Denumire: AR Experts B.V.

Adresa: P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, Țările de Jos

E-mail: info@certification-experts.com

Obiectul declarației

Denumire generică: Mașină de tuns iarba robotizată

Denumirea produsului: Segway Navimow Seria X3

Tip/model: X315E/X330E/X350E/X390E

Număr de serie: 0EBB x yyyy x yyyy/0ECB x yyyy x yyyy/0EDB x yyyy x yyyy/0ELB x yyyy x yyyy („x” indică orice literă de la A-Z, cu excepția O și I, „y” indică orice literă de la A-Z, cu excepția O și I sau orice număr de la 0-9)

Prezența Declarației de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Obiectul declarației descrise mai sus este în conformitate cu următoarele directive UE:

1. Directiva privind echipamentele radio (2014/53/UE)
2. Directiva privind mașinile (2006/42/CE)
3. Directiva RoHS (2011/65/UE) și directiva de modificare ((UE) 2015/863)

Conformitatea cu aceste directive a fost evaluată pentru acest produs prin demonstrarea conformității cu următoarele standarde armonizate și/sau specificații tehnice:

EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019 +A15:2021

EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021

EN IEC 55014-1:2021 EN 301 908-1 V15.2.1

EN IEC 55014-2:2021 EN 301 489-1 V2.2.3

EN 300 220-1 V3.1.1 EN 301 489-3 V2.3.2

EN 300 220-2 V3.1.1 EN 301 489-17 V3.3.1

EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-19 V2.2.1

EN 303 413 V1.2.1 EN 301 489-52 V1.2.1

EN 50665:2017 EN 301 908-13 V13.2.1

EN 62133-2:2017 EN IEC 62311:2020

EN IEC 63000:2018 EN 300440 V2.1.1

EN 301893 V2.1.1

Semnat pentru și în numele: Navimow B.V.

Loc: Changzhou, China

Data: 30.12.2024

Denumire: Crystal Zhuang

Funcție: Manager de certificare

Semnătură: Crystal Zhuang

Declarație de conformitate CE pentru antenă

Producător: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Adresa: Room 203, A-1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China.

E-mail: support-navimow@rlm.segway.com

Reprezentant autorizat

Denumire: AR Experts B.V.

Adresa: P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, Țările de Jos

E-mail: info@certification-experts.com

Obiectul declarației

Denumire generică: Antenă (primară)

Denumirea produsului: Antenă (primară)

Tip/model: X3R00G

Număr de serie: PXBA x yyyy x yyyy/PXBC x yyyy x yyyy/PXBD x yyyy x yyyy („x” indică orice literă de la A-Z, cu excepția O și I, „y” indică orice literă de la A-Z, cu excepția O și I sau orice număr de la 0-9)

Prezenta Declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Obiectul declarației descrise mai sus este în conformitate cu următoarele directive UE:

1. Directiva privind echipamentele radio (2014/53/UE)
2. Directiva RoHS (2011/65/UE) și directiva de modificare ((UE) 2015/863)

Conformitatea cu aceste directive a fost evaluată pentru acest produs prin demonstrarea conformității cu următoarele standarde armonizate și/sau specificații tehnice:

EN 300 220-1 V3.1.1	EN 300440 V2.1.1
EN 300 220-2 V3.1.1	EN 301 489-1 V2.2.3
EN IEC 63000:2018	EN 301 489-3 V2.3.2
EN 303 413 V1.2.1	EN 301 489-19 V2.2.1
EN 50665:2017	EN IEC 62311:2020

Semnat pentru și în numele: Navimow B.V.

Loc: Changzhou, China

Data: 30.12.2024

Denumire: Crystal Zhuang

Funcție: Manager de certificare

Semnătură: Crystal Zhuang

Declarație de conformitate CE pentru stația de încărcare

Producător: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Adresa: Room 203, A-1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China.

E-mail: support-navimow@rlm.segway.com

Reprezentant autorizat

Denumire: AR Experts B.V.

Adresa: P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, Țările de Jos

E-mail: info@certification-experts.com

Obiectul declarației

Denumire generică: Stație de încărcare Navimow

Denumirea produsului: Stație de încărcare Navimow

Tip/model: X3C00G

Număr de serie: 0EBB x yyyy x yyyy/0ECB x yyyy x yyyy/0EDB x yyyy x yyyy/0ELB x yyyy x yyyy („x” indică orice literă de la A-Z, cu excepția O și I, „y” indică orice literă de la A-Z, cu excepția O și I sau orice număr de la 0-9)

Prezenta Declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Obiectul declarației descrise mai sus este în conformitate cu următoarele directive UE:

1. Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (2014/30/UE)
2. Directiva RoHS (2011/65/UE) și directiva de modificare ((UE) 2015/863)

Conformitatea cu aceste directive a fost evaluată pentru acest produs prin demonstrarea conformității cu următoarele standarde armonizate și/sau specificații tehnice:

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019

EN IEC 63000:2018

45

Semnat pentru și în numele: Navimow B.V.

Loc: Changzhou, China

Data: 30.12.2024

Denumire: Crystal Zhuang

Funcție: Manager de certificare

Semnătură: Crystal Zhuang

6.1.2 Garanție limitată

Garanția limitată și acordul de arbitraj

AVERTISMENT: CITIȚI ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ ȘI ACORDUL DE ARBITRAJ ȘI PĂSTRAȚI ACEST ACORD PENTRU REFERINȚE VIITOARE. ACEST ACORD CONȚINE CLAUZELE GARANȚIEI LIMITATE PENTRU CONSUMATORII DIN EUROPA ȘI CLAUZELE DE ARBITRAJ ÎN CEEA CE PRIVEȘTE NAVIMOW („PRODUSUL”) ȘI TOATE TRANZACȚIILE ȘI REVENDICĂRILE LEGATE DE ȘI/SAU CARE DECURG DIN PRODUS.

ACESTA ESTE UN ACORD JURIDIC OBLIGATORIU („ACORD”) ÎNTRE dumneavoastră (PERSONĂ FIZICĂ SAU JURIDICĂ) ȘI PRODUCĂTORUL („WILLAND”), NAVIMOW B.V. („NAVIMOW”) ȘI AFILIAȚII ACESTORA (INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA COMPANIA MAMĂ, FILIALA, COMPANIILE AFILIAȚE, COMPANIA PREDECESORE, COMPANIA ULTERIOARĂ, ADMINISTRATORII, SUCCESORII, CESIONARII, FUNCȚIONARII, PREȘEDINȚII, DIRECTORII, ANGAJAȚII, MEMBRII, ACȚIONARII ȘI AGENȚII, AVOCAȚII, ASIGURĂTORII SAU REASIGURĂTORII) (DENUMIȚI ÎN MOD COLECTIV „PĂRȚILE NAVIMOW”), DEALERII NAVIMOW (AȘA CUM SUNT DEFINIȚI MAI JOS) ȘI AFILIAȚII ACESTORA (DENUMIȚI ÎN MOD COLECTIV „DEALERII NAVIMOW”).

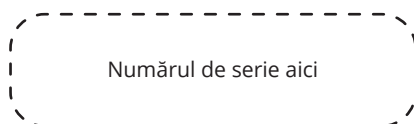
CUMPĂRAREA PRODUSULUI, DESCHIDEREA AMBALAJULUI PRODUSULUI, UTILIZAREA PRODUSULUI, PĂSTRAREA PRODUSULUI, EXPLOATAREA BENEFICIILOR PREZENTULUI ACORD SAU ACCEPTAREA ELECTRONICĂ A PREZENTULUI ACORD CONSTITUIE ACCEPTAREA PREZENTULUI ACORD. ÎN CAZUL ÎN CARE, ÎN CALITATE DE PĂRINTE SAU TUTORE LEGAL, ACHIZIȚIONAȚI ACEST PRODUS ÎN NUMELE SAU PENTRU COPIII DUMNEAVOASTRĂ, CONSIMȚIȚI ȘI SUNTEȚI DE ACORD ÎN TOATE PRIVINȚELE CU TERMENII ȘI CONDIȚIILE ACORDULUI ȘI SUNTEȚI DE ACORD CĂ ATÂT DUMNEAVOASTRĂ, CÂT ȘI COPIII DUMNEAVOASTRĂ SUNTEȚI OBLIGAȚI SĂ RESPECTAȚI PREZENTUL ACORD. ADMITEȚI ȘI SUNTEȚI DE ACORD CĂ AȚI PRIMIT UN AVERTISMENT SUFICIENT CU PRIVIRE LA PREZENTUL ACORD ȘI CĂ SUNTEȚI DE ACORD CU PREZENTUL ACORD.

Înregistrați numărul de serie al produsului dumneavoastră

Înregistrați mai jos numărul de serie al produsului dumneavoastră. Puteți găsi numărul de serie pe exteriorul cutiei de transport sau pe partea de jos a produsului.

Contacte

Produsul este fabricat pentru
Navimow B.V.
(„Navimow”).



1. Garanție limitată

Această Garanție limitată acoperă numai defectele de materiale sau de calitate ale Produsului și ale componentelor acestuia atunci când Produsul și componentele acestuia sunt utilizate în condiții normale și obișnuite. În cazul în care apare un defect acoperit de această Garanție limitată, Navimow și/sau alte părți Navimow, la discreția sa exclusivă, va repara sau va înlocui produsul defect sau componentele acestuia în conformitate cu această Garanție limitată sau cu data la care a fost activată (data cea mai recentă prevalează) de Navimow, de un distribuitor autorizat Navimow, de un distribuitor/dealer autorizat Navimow (fiecare dintre aceștia fiind un „dealer Navimow” sau, în mod colectiv, „dealeri Navimow”).

Produsul acoperit de această garanție	Perioada garanției limitate
X315E, X330E, X350E, X390E	3 ani
Pachete de baterii și adaptoare de alimentare	2 ani

Lamele sunt considerate consumabile și nu sunt acoperite de această garanție.

ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ DIN PREZENTUL DOCUMENT ESTE SINGURA GARANȚIE EXPLICITĂ APLICABILĂ PRODUSULUI ȘI PIESELOR SALE COMPONENTE, ACCESORIILOR ȘI REPARAȚIILOR DE SERVICE. NAVIMOW ȘI PĂRȚILE NAVIMOW NEAGĂ ORICE ALTE GARANȚII EXPLIcite. NAVIMOW ȘI ALTE PĂRȚI NAVIMOW LIMITEAZĂ DURATA ȘI DESPĂGUBIRILE TUTUROR GARANȚIILOR IMPLIcite, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚIILE DE VANDABILITATE ȘI DE ADECVARE LA UN ANUMIT SCOP, INDIFERENT DACĂ ACESTEA DECURG DIN LEGE, DIN CURSUL NEGOCIERILOR, DIN CURSUL EXECUȚIEI, DIN UZ COMERCIAL SAU ÎN ALT MOD, LA DURATA ACESTEI GARANȚII LIMITATE EXPLIcite. ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ DESCRIE SERVICIUL DISPONIBIL ÎN CAZUL ÎN CARE PRODUSUL DUMNEAVOASTRĂ NECESITĂ SERVICE ÎN GARANȚIE. ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ ESTE O GARANȚIE SUPLIMENTARĂ, CARE NU AFECTEAZĂ ÎN NICIUN FEL ȘI NU LIMITEAZĂ DREPTURILE LEGALE PE CARE LE PUTEȚI AVEA ÎN CALITATE DE CONSUMATOR, DE EXEMPLU ÎN CEEA CE PRIVEȘTE CONFORMITATEA, ȘI ESTE POSIBIL SĂ AVEȚI PROTECȚII SUPLIMENTARE ÎN CONFORMITATE CU LEGILE LOCALE.

2. Procesul de service în garanție limitată

Serviciile online ale Navimow sunt disponibile pe navimow.segway.com. În timpul utilizării produsului, dacă considerați că produsul sau o componentă a acestuia este defectă și/sau nu funcționează corect. VĂ RUGĂM SĂ ÎNTRERUPEȚI IMEDIAT UTILIZAREA PRODUSULUI ȘI SĂ DEPOZITAȚI PRODUSUL ÎN MOD CORESPUNZĂTOR. UTILIZAREA ÎN CONTINUARE A PRODUSULUI ÎN ASTFEL DE CIRCUMSTANȚE POATE PROVOCA VĂTĂMARE CORPORALĂ GRAVĂ SAU CHIAȚI DECESUL DUMNEAVOASTRĂ SAU AL ALTOR PERSOANE ȘI/SAU DAUNE MATERIALE

DECESUL DUMNEAVOASTRĂ SAU AL ALTOR PERSOANE ȘI/SAU PRODUCEREA DE DAUNE MATERIALE. Ulterior, vă rugăm să contactați imediat Navimow la support-navimow@rlm.segway.com. sau în Live Chat prin intermediul aplicației. Personalul de asistență tehnică al Navimow vă stă la dispoziție pentru a vă asista online în diagnosticarea defecțiunii și, dacă este cazul, pentru a vă oferi instrucțiuni suplimentare. În cazul în care sunt necesare servicii în garanție, pregătiți următoarele materiale, inclusiv (i) dovada originală a achiziției Produsului, (ii) numărul de serie al Produsului și (iii) o descriere a defectului, dacă este cazul. După verificarea eligibilității dumneavoastră pentru protecția și/sau serviciile din cadrul Garanției limitate, trebuie să ne furnizați numele, adresa de e-mail, adresa poștală și numărul dumneavoastră de telefon de contact, iar noi vă vom îndruma pentru a obține serviciul nostru.

În cazul în care doriți să returnați unitatea defectă în service, veți fi responsabil pentru costurile de transport și pentru riscul de pierdere și deteriorare care pot surveni în timpul transportului de la dumneavoastră la Navimow și de la Navimow la dumneavoastră. Trebuie să includeți Produsul sau componenta defectă în ambalajul original sau în ambalajul aprobat de Navimow, care va fi furnizat contra cost, pentru expedierea Produsului către Navimow. Veți proteja, despăgubi și exonera Navimow de orice pierdere și/sau daune care ar putea

fi cauzate de ambalarea sau expedierea necorespunzătoare a Produsului sau componenteii către Navimow.

Un furnizor de servicii autorizat sau un Distribuitor Navimow va inspecta Produsul returnat. Dacă Navimow stabilește în mod rezonabil că problema nu este acoperită de Garanția limitată, Navimow vă va notifica și vă va informa cu privire la alternativele de service sau de înlocuire pe care le aveți la dispoziție în schimbul unei taxe sau Navimow vă va returna Produsul nereparat și, în acest caz, veți fi responsabil pentru costul transportului și al asigurării pentru expedierea Produsului de la Navimow la dumneavoastră. acoperit de garanția limitată și dumneavoastră refuzați un serviciu plătit recomandat de Părțile Navimow și/sau de Distribuitorul Navimow, înțelegeți și admiteți că neefectuarea reparației și/sau a serviciilor de întreținere a Produsului poate crește riscul de cădere și/sau de defectare a Produsului, ceea ce poate duce la daune materiale grave, vătămare corporală gravă sau deces, și sunteți de acord că acesta este consimțământul dumneavoastră în cunoștință de cauză de a vă asuma un astfel de risc.

În cazul unei returnări eligibile pentru protecția și/sau serviciile de garanție, Navimow va înlocui Produsele defecte cu piese noi sau recondiționate în același stil sau similar, fără ca pe dumneavoastră să vă coste acest serviciu. Piese înlocuite de Navimow vor fi păstrate de Navimow și vor deveni proprietatea sa. Într-o astfel de situație, Navimow va plăti cheltuieli rezonabile de returnare pentru returnarea produsului către dumneavoastră.

3. Eligibilitatea garanției limitate

3.1 Cererea dumneavoastră de service trebuie să fie primită de Navimow în Perioada de garanție limitată, așa cum este descrisă mai sus, iar Navimow trebuie să primească Produsul dumneavoastră în conformitate cu Procesul de service în garanție limitată, definit mai sus.

3.2 Produsul dumneavoastră trebuie să fie achiziționat de la un Distribuitor autorizat Navimow.

3.3 Trebuie să furnizați chitanța de achiziție originală.

3.4 Produsul dumneavoastră trebuie să aibă numărul de serie lizibil, inteligibil, nealterat și nemodificat.

3.5 Toate sigiliile inviolabile trebuie să fie intacte, la locul lor și nemodificate.

4. Excluderile garanției limitate

Această Garanție limitată descrie serviciul disponibil în cazul în care produsul dumneavoastră are nevoie de service în garanție și este posibil să beneficiați de protecție suplimentară în conformitate cu legile locale. Această Garanție limitată nu acoperă și exclude deteriorarea produsului sau a oricărei componente a acestuia, cauzată de:

4.1 Abuz, utilizare necorespunzătoare, imprudență, neglijență sau utilizare comercială.

4.2 Încălcarea, depozitarea, întreținerea sau utilizarea necorespunzătoare a Produsului, fără respectarea instrucțiunilor sau limitărilor prevăzute în materialele de utilizare.

4.3 Utilizarea Produsului în neconformitate cu legile și reglementările aplicabile.

4.4 Utilizarea Produsului de către persoane cu experiență necorespunzătoare.

4.5 Accident, coliziune, deteriorare prin incendiu, deteriorare din cauza apei, deteriorare chimică, utilizarea produsului în afara intervalului de temperatură de funcționare al produsului,

pulverizarea apei la presiune înaltă, cutremur, cădere.

4.6 Modificări ale pieselor mecanice, modificări ale pieselor electronice sau modificări ale software-ului încorporat în Produs. 4.7 Service-ul, reparațiile și întreținerea efectuate de furnizori neautorizați.

4.8 Daune cosmetice.

4.9 Utilizarea Produsului cu un produs, o componentă sau un accesoriu ale unui terț.

4.10 Deteriorarea normală a pieselor cauzată de uzură.

4.11 Utilizarea Produsului cu piese uzate depășite.

5. EXONERAREA ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII

5.1 PĂRȚILE NAVIMOW NU ÎSI ASUMĂ ȘI NU AUTORIZEAZĂ PE NIMENI SĂ ÎSI ASUME ÎN NUMELE LOR NICIO ALTĂ OBLIGAȚIE SAU RĂSPUNDERE ÎN LEGĂTURĂ CU PRODUSUL, COMPONENTELE, ACCESORIILE, REPARAȚIILE DE SERVICE SAU ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ.

5.2 PĂRȚILE NAVIMOW ȘI DISTRIBUTORII NAVIMOW NU SUNT RĂSPUNZĂTORI PENTRU ORICE PIERDERE DE UTILIZARE A UNUI PRODUS, A PIESELOR COMPONENTE ALE ACESTUIA, A ACCESORIILOR SAU PENTRU ORICE INCONVENIENT SAU ALTE PIERDERI ORI DAUNE CARE AR PUTEA FI CAUZATE DE ORICE DEFECT AL UNUI PRODUS, AL PIESELOR COMPONENTE ALE ACESTUIA, AL ACCESORIILOR, AL REPARAȚIEI DE SERVICE SAU PENTRU ORICE ALTE DAUNE ACCIDENTALE SAU INDIRECTE PE CARE LE PUTEȚI AVEA CA URMARE A ORICĂRUI DEFECT AL UNUI PRODUS, AL PIESELOR COMPONENTE ALE ACESTUIA, ACCESORIILOR SAU AL REPARAȚIEI DE SERVICE. UNELE ȚĂRI NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA DAUNELOR ACCIDENTALE SAU INDIRECTE, ASTFEL ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA LIMITAREA SAU EXCLUDEREA DE MAI SUS SĂ NU VI SE APLICE ÎN MĂSURA ÎN CARE NU ESTE PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ.

5.3 ÎN NICIUN CAZ RĂSPUNDEREA TOTALĂ ȘI CUMULATĂ A PĂRȚILOR ȘI A DISTRIBUTORILOR NAVIMOW PENTRU TOATE REVENDICĂRILE ÎN BAZA ORICĂREI LEGI SAU TEORII APLICABILE, ÎN COMUN SAU SEPARAT, CARE DECURG DIN SAU SUNT LEGATE DE ACHIZIȚIONAREA PRODUSULUI, UTILIZAREA PRODUSULUI, ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, DELICTE (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ) SAU ÎN ALT MOD, DEPĂȘEȘTE OBLIGAȚIA DE A REPARA SAU A ÎNLOCUI ORICE PRODUS DEFECT, LA DISCREȚIA UNICĂ ȘI EXCLUSIVĂ ULTERIOARĂ A NAVIMOW. ÎN NICI UN CAZ PĂRȚILE NAVIMOW ȘI DISTRIBUTORII NAVIMOW NU VOR FI RĂSPUNZĂTORI FAȚĂ DE NICIO PERSOANĂ PENTRU DAUNE INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE, EXEMPLARE, PUNITIVE SAU SPORITE CARE REZULTĂ DIN SAU SUNT LEGATE DE ȘI/SAU CORELATE CU ACHIZIȚIONAREA PRODUSULUI, ORICE ÎNCĂLCARE A ACESTUI ACORD SAU A OBLIGAȚIILOR PRODUCĂTORULUI, INDIFERENT (A) DACĂ ACESTE DAUNE ERAU PREVIZIBILE, (B) DACĂ NAVIMOW SAU ALTE PĂRȚI NAVIMOW AU FOST SAU NU INFORMATE CU PRIVIRE LA POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE ȘI (C) TEORIA LEGALĂ SAU ECHITABILĂ (CONTRACT, DELICT SAU ALTCEVA) PE CARE SE BAZEAZĂ REVENDICAREA, CU EXCEȚIA CAZULUI ÎN CARE ASTFEL DE LIMITĂRI ȘI EXCLUDERI SUNT INTERZISE PRIN LEGEA APLICABILĂ. LIMITĂRILE SAU EXCLUDERILE DE MAI SUS SE APLICĂ CHIAR DACĂ DESPĂGUBIRILE UNUI CLIENT PĂGUBIT SAU ALE ORICĂREI ALTE PERSOANE (CARE AR PUTEA AVEA DREPTUL SAU PRETENȚIA ÎN TEMEIUL PREZENTULUI ACORD PRIN EFECTUL LEGII SAU AL ECHITĂȚII) ÎN TEMEIUL PREZENTULUI ACORD NU ÎSI ATING SCOPUL ESENȚIAL. ÎN CAZUL ÎN CARE UNELE ȚĂRI NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA UNORA SAU A TUTUROR DAUNELOR DE MAI SUS, ASTFEL ÎNCÂT, ÎN MĂSURA ÎN CARE ASTFEL DE LIMITĂRI SAU EXCLUDERI NU SUNT PERMISE DE LEGE, ESTE POSIBIL CA ELE SĂ NU VI SE APLICE. UNELE ȚĂRI NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA DAUNELOR ACCIDENTALE SAU INDIRECTE, ASTFEL ÎNCÂT, ÎN MĂSURA ÎN CARE ASTFEL DE LIMITĂRI SAU EXCLUDERI NU SUNT PERMISE DE LEGE, ESTE POSIBIL CA LIMITAREA SAU EXCLUDEREA DE MAI SUS SĂ NU VI SE APLICE.

5.4 În măsura permisă de legea aplicabilă, PĂRȚILE NAVIMOW și DEALERII NAVIMOW își declină prin prezenta orice responsabilitate și, prin urmare, nu vor fi responsabili pentru orice daune, inclusiv, dar fără a se limita la deces, vătămare corporală sau daune materiale, care rezultă din sau sunt legate de orice comportament (inclusiv conduită necorespunzătoare), acțiune, inacțiune, act (inclusiv lipsa actului), omisiune sau neglijență din partea oricărui comerciant autorizat sau neautorizat, distribuitor, angrosist, comerciant cu amănuntul, furnizor de servicii sau terță parte care se implică în distribuția Produsului sau a serviciilor aferente acestuia. În măsura permisă de legea aplicabilă, declarațiile și garanțiile explicite, dacă există, prevăzute în prezentul document, vor fi singurele garanții și declarații făcute de PĂRȚILE NAVIMOW către DUMNEAVOASTRĂ, orice consumator și/sau utilizator final, iar PĂRȚILE NAVIMOW nu vor fi responsabile pentru alte garanții și/sau declarații care pot fi date și/sau furnizate de altă persoană, cu excepția cazului în care PĂRȚILE NAVIMOW au autorizat în mod explicit, în scris, ca o astfel de garanție și/sau declarație suplimentară să fie oferită consumatorului sau utilizatorului final.

6. Revendicările, soluționarea litigiilor și arbitrajul

CLAUZELE CONȚINUTE ÎN ACEST DOCUMENT SUNT OBLIGATORII DIN PUNCT DE VEDERE JURIDIC ÎNTRE DUMNEAVOASTRĂ (FIE CĂ SUNTEȚI O PERSOANĂ FIZICĂ SAU JURIDICĂ) ȘI NAVIMOW B.V., AFILIAȚII SĂI, PĂRȚILE NAVIMOW ȘI DISTRIBUTORII NAVIMOW. CLAUZELE INCLUSE ÎN PREZENTUL DOCUMENT VĂ POT AFECTA DREPTURILE ȘI ESTE RESPONSABILITATEA dumneavoastră SĂ CITIȚI URMĂTOARELE SECȚIUNI. PUTEȚI RENUNȚA LA ACORD ÎN TERMEN DE 30 DE ZILE CALENDARISTICE DE LA PRIMA ACHIZIȚIE A CONSUMATORULUI, TRIMIȚÂND UN E-MAIL LA OPTOUT@SEGWAY.COM ȘI FURNIZÂND INFORMAȚIILE APLICABILE. PENTRU MAI MULTE DETALII, CONSULTAȚI SECȚIUNEA 6.2.

6.1 Arbitraj obligatoriu

Părțile Navimow, Distribuitorii Navimow și dumneavoastră sunteți de acord că orice litigiu, controversă sau revendicare care decurge din, în legătură cu sau corelată cu prezentul acord, garanția limitată, vânzarea, starea sau performanța produsului, indiferent dacă se bazează pe contract, delict, fraudă, fals în declarații sau orice altă teorie legală în drept sau în echitate, inclusiv, dar fără a se limita la orice revendicări pentru deces, vătămare corporală sau daune materiale, va fi guvernată și interpretată în conformitate cu legile Țărilor de Jos, cu excluderea dispozițiilor privind conflictele juridice.

Orice litigii care decurg din, corelate cu sau în legătură cu prezentul acord vor fi soluționate prin consultări amicale între părți. În cazul în care nu se poate ajunge la o soluționare prin consultări, litigiul va fi trimis Institutului de Arbitraj din Țările de Jos (NAI) pentru arbitraj, care se va desfășura în conformitate cu regulile sale în vigoare la momentul solicitării arbitrajului. Ambele părți înțeleg și confirmă, de asemenea, că hotărârea arbitrală va fi definitivă și obligatorie pentru toate părțile, nu va face obiectul niciunei căi de atac și se va cuprinde costurile de arbitraj și de toate aspectele legate de acesta. Executarea hotărârii de arbitraj se efectuează de către o instanță de jurisdicție competentă.

De asemenea, Părțile convin că:

- i. Sediul arbitrajului este Amsterdam, Țările de Jos.
- ii. Tribunalul este format din 3 arbitri.
- iii. Limba de arbitraj este engleza.

Secțiunea 6 „Revendicările, soluționarea litigiilor și arbitrajul” va rămâne în vigoare în cazul rezilierii sau expirării prezentului acord și/sau a garanției limitate ori în cazul în care prezentul acord și/sau garanția limitată sunt considerate nule, anulabile, nevalabile sau inaplicabile, fie în totalitate, fie parțial, de către o instanță de judecată competentă, cu autoritate și jurisdicție efectivă în această privință.

6.2 Renunțare

PUTEȚI RENUNȚA LA ACEASTĂ PROCEDURĂ DE SOLUȚIONARE A LITIGIULUI PRIN TRANSMITEREA UNEI NOTIFICĂRI CĂTRE NAVIMOW SAU CĂTRE PĂRȚILE NAVIMOW ÎN TERMEN DE 30 (TREIZECI) DE ZILE CALENDARISTICE DE LA DATA ACHIZIȚIONĂRII PRODUSULUI DE CĂTRE PRIMUL CUMPĂRĂTOR-CONSUMATOR. PENTRU A RENUNȚA, TREBUIE SĂ TRIMIȚEȚI O NOTIFICARE PRIN E-MAIL CĂTRE OPTOUT@SEGWAY.COM, CU SUBIECTUL: „RENUNȚARE LA ARBITRAJ”. NOTIFICAREA DE RENUNȚARE PRIN E-MAIL TREBUIE SĂ INCLUDĂ (A) NUMELE, ADRESA DE E-MAIL, ADRESA POȘTALĂ ȘI NUMĂRUL DE TELEFON; (B) DATA LA CARE A FOST ACHIZIȚIONAT PRODUSUL; (C) NUMELE SAU NUMĂRUL MODELULUI PRODUSULUI ȘI (D) NUMĂRUL DE SERIE. CA ALTERNATIVĂ, MAI PUTEȚI RENUNȚA PRIN TRIMITREA UNEI SCRISORI DE RENUNȚARE CĂTRE NAVIMOW, LA ADRESA Dynamostraat 7, 1014BN, Amsterdam, Țările de Jos. PRIN POȘTĂ, CU CONFIRMARE DE PRIMIRE, ÎN TERMEN DE 30 (TREIZECI) DE ZILE CALENDARISTICE DE LA DATA ACHIZIȚIONĂRII PRODUSULUI DE CĂTRE PRIMUL UTILIZATOR FINAL DE LA DISTRIBUTORUL NAVIMOW. SCRISOAREA DE RENUNȚARE TREBUIE SĂ CONȚINĂ URMĂTOARELE INFORMAȚII: (A) NUMELE, ADRESA DE E-MAIL, ADRESA POȘTALĂ ȘI NUMĂRUL DUMNEAVOASTRĂ DE TELEFON; (B) DATA LA CARE A FOST ACHIZIȚIONAT PRODUSUL; (C) NUMELE MODELULUI PRODUSULUI SAU NUMĂRUL MODELULUI; (D) NUMĂRUL DE SERIE ȘI (E) O DECLARAȚIE DUPĂ CUM URMEAZĂ: CONSUMATORUL DE MAI SUS ALEGE SĂ RENUNȚE LA PROCEDURA DE SOLUȚIONARE A LITIGIULUI PREVĂZUTĂ DE PREZENTA GARANȚIE LIMITATĂ, ACESTEA FIIND SINGURELE DOUĂ MODALITĂȚI EFECTIVE DE A RENUNȚA LA ACEASTĂ PROCEDURĂ DE SOLUȚIONARE A LITIGIULUI. ALEGEREA DE A RENUNȚA LA ACEASTĂ PROCEDURĂ DE SOLUȚIONARE A LITIGIILOR NU VA AFECTA ÎN NICIUN FEL ACOPERIREA GARANȚIEI LIMITATE ȘI VEȚI CONTINUA SĂ VĂ BUCURAȚI DE BENEFICIILE GARANȚIEI LIMITATE.

6.3 Limba

Prezentul Acord poate fi tradus în diferite limbi. În caz de conflict, versiunea în limba engleză prevalează și se aplică.

7. Beneficiarul terț vizat

(a) Dacă o persoană fizică primește un Produs nou drept cadou de la cumpărătorul original și dacă acest destinatar nu devine parte din prezentul Acord, acest destinatar va fi considerat un beneficiar terț al prezentului Acord. (b) Dacă (i) o persoană fizică face parte din familia sau din gospodăria unui cumpărător al Produsului, (ii) este rezonabil să ne așteptăm ca această persoană să utilizeze, să consume sau să fie afectată de Produs și (iii) această persoană nu este parte din prezentul Acord, această persoană va fi considerată un beneficiar terț vizat al prezentului Acord.

8. Termen de prescripție

Părțile sunt de acord că orice litigiu, controversă sau revendicare care rezultă din, se referă la sau este în legătură cu prezentul Acord, garanția limitată, vânzarea, starea sau performanța Produsului, fie că se bazează pe contract, delict, fraudă, fals în declarații sau orice altă teorie legală în drept sau în echitate, inclusiv, dar fără a se limita la orice revendicări în caz de deces, vătămare corporală sau daune materiale, trebuie să fie începută în termen de un an de la apariția cauzei acțiunii.

9. Separabilitatea

În cazul în care un termen, o clauză sau o dispoziție din prezentul Acord este nevalidă, ilegală sau inaplicabilă în orice jurisdicție, o astfel de nevaliditate, ilegalitate sau inaplicabilitate nu va afecta niciun alt termen, clauză sau dispoziție din prezentul Acord și nici nu va invalida sau face inaplicabil un astfel de termen, clauză sau dispoziție în orice altă jurisdicție. În cazul în care se stabilește că un termen, o clauză sau o dispoziție este nevalidă, ilegală sau inaplicabilă, părțile negociază cu bună credință, iar dacă negocierile eșuează, tribunalul arbitral poate modifica prezentul Acord pentru a executa intenția inițială a părților cât mai apropiat posibil, astfel încât tranzacțiile prevăzute în prezentul Acord să fie realizate în cea mai mare măsură posibilă așa cum au fost prevăzute inițial.

6.1.3 Certificări

Declarația de conformitate pentru Uniunea Europeană

Informații privind salubritatea pentru utilizatorii deșeurilor de echipamente electrice și electronice



Acest simbol de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie amestecate cu deșeurile municipale nesortate. Pentru o tratare adecvată, este responsabilitatea dumneavoastră să eliminați deșeurile echipamentelor prin returnarea lor la punctele de colectare desemnate.

Eliminarea corectă a acestui produs va contribui la economisirea unor resurse valoroase și la prevenirea oricăror efecte negative potențiale asupra sănătății umane și a mediului, care ar putea apărea altfel din cauza manipulării necorespunzătoare a deșeurilor.

Pentru a returna dispozitivul uzat, folosiți sistemele de returnare și colectare sau contactați comerciantul cu amănuntul de unde a fost achiziționat produsul, acțiune care este gratuită; contactați autoritățile locale pentru mai multe detalii despre cel mai apropiat punct de colectare desemnat.

Pentru eliminarea incorectă a acestor deșeuri se pot aplica sancțiuni, în conformitate cu legislația națională.

Informații privind salubritatea pentru utilizatorii bateriilor uzate



Acest simbol înseamnă că bateriile și acumulatorii, la sfârșitul ciclului lor de viață, nu trebuie amestecați cu deșeurile municipale nesortate. Participarea dumneavoastră este o parte importantă din efortul de a reduce la minimum impactul bateriilor și acumulatorilor asupra mediului și sănătății umane. Pentru o reciclare corespunzătoare, puteți returna acest produs sau bateriile ori acumulatorii incluși furnizorului dumneavoastră sau la un punct de colectare desemnat, acțiune care este gratuită.

Eliminarea corectă a acestui produs va contribui la economisirea unor resurse valoroase și la prevenirea oricăror efecte negative potențiale asupra sănătății umane și a mediului, care ar putea apărea altfel din cauza manipulării necorespunzătoare a deșeurilor.

Pentru eliminarea incorectă a acestor deșeuri se pot aplica penalități, în conformitate cu legislația națională. Există sisteme de colectare separată pentru bateriile și acumulatorii uzați.

Eliminați corect bateriile și acumulatorii la centrul local de colectare/reciclare a deșeurilor din comunitatea dumneavoastră.

Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase (RoHS)

Navimow B.V. declară prin prezenta că întregul produs, inclusiv părțile componente (cabluri, cordoane etc.), îndeplinește cerințele Directivei RoHS 2011/65/UE și modificarea Directivei delegate a Comisiei (UE) 2015/863 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice („RoHS reformulată” sau „RoHS 2.0”).

Directiva privind echipamentele radio

Navimow B.V. declară prin prezenta că produsele enumerate în această secțiune respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/UE privind echipamentele radio.

Directiva privind mașinile

Navimow B.V. declară prin prezenta că produsele enumerate în această secțiune respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2006/42/CE privind mașinile.

Reprezentant autorizat în Europa:



AR Experts B.V., P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, Țările de Jos

Navimow B.V. declară prin prezenta că produsul respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei RoHS 2011/65/UE și ale amendamentului la Directiva delegată a Comisiei (UE) 2015/863, ale Directivei privind echipamentele radio 2014/53/UE și ale Directivei privind echipamentele tehnice 2006/42/CE.

Bluetooth	Bandă (benzi) de frecvență	2.402 - 2.480 GHz
	Putere max. RF	20 mW
SRD	Bandă (benzi) de frecvență	865,05 - 867,9 MHz
	Putere max. RF	13,85 dBm (ERP)
WLAN 2,4GHz	Bandă (benzi) de frecvență	2.412 - 2.472 MHz
	Putere max. RF	19,87 dBm (EIRP)
WLAN 5GHz	Bandă (benzi) de frecvență	5.180 - 5.240 MHz
	Putere max. RF	17 dBm (EIRP)
WLAN 5GHz	Bandă (benzi) de frecvență	5.260 - 5.320 MHz
	Putere max. RF	12 dBm (EIRP)
LTE Banda 1	Bandă (benzi) de frecvență	5.500 - 5.700 MHz
	Putere max. RF	7 dBm (EIRP)
LTE Banda 3	Bandă (benzi) de frecvență	5.745 - 5.825 MHz
	Putere max. RF	11 dBm (EIRP)
LTE Banda 5	Bandă (benzi) de frecvență	880 - 915 MHz/925 - 960 MHz
	Putere max. RF	35 dBm (evaluare efectuată)
LTE Banda 7	Bandă (benzi) de frecvență	1.710 - 1.785 MHz/1.805 - 1.880 MHz
	Putere max. RF	32 dBm (evaluare efectuată)
LTE Banda 8	Bandă (benzi) de frecvență	1.920 - 1.980 MHz/2.110 - 2.170 MHz
	Putere max. RF	25 dBm (evaluare efectuată)
LTE Banda 20	Bandă (benzi) de frecvență	1.710 - 1.785 MHz/1.805 - 1.880 MHz
	Putere max. RF	25 dBm (evaluare efectuată)
LTE Banda 28	Bandă (benzi) de frecvență	2.500 - 2.570 MHz/2.620 - 2.690 MHz
	Putere max. RF	25 dBm (evaluare efectuată)
Banda LTE 38	Bandă (benzi) de frecvență	880 - 915 MHz/925 - 960 MHz
	Putere max. RF	25 dBm (evaluare efectuată)
LTE Banda 40	Bandă (benzi) de frecvență	832 - 862 MHz/791 - 821 MHz
	Putere max. RF	25 dBm (evaluare efectuată)

Specificații GNSS	Denumiri de semnal GNSS	Bandă de frecvență (MHz)
GPS	L1	1559-1610
	L2	1215-1300
	L5	1164-1215
Galileo	E1	1559-1610
	E5b	1164-1215
	E5a	1164-1215
BDS	B1C	1559-1610
	B1I	1559-1610
	B2a	1164-1215

7. Contactați-ne

7.1 Contacte în Europa

Producător: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Adresa: Room 203, A-1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China.

E-mail: support-navimow@rlm.segway.com

Reprezentant autorizat în Europa: AR Experts B.V., P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, Țările de Jos

Site web: navimow.segway.com

E-mail: info@certification-experts.com

Contactați-ne dacă întâmpinați probleme legate de funcționare, întreținere și siguranță sau erori/defecțiuni ale mașinii dumneavoastră de tuns iarba.

NAVIMOW